

KOOLO

KOOLO 20

KOOLO 16

Koolo 20
Product Number: 11106

Wheels: 20"/20"
Age: 5+
Maximum load: 70 kg/154 lb
Maximum total mass: 77.5 kg
/171 lb

Koolo 16
Product Number: 13110

Wheels: 16" / 16"
Age: 3+
Maximum load: 50 kg/110 lb
Maximum total mass: 56 kg
/123.5 lb

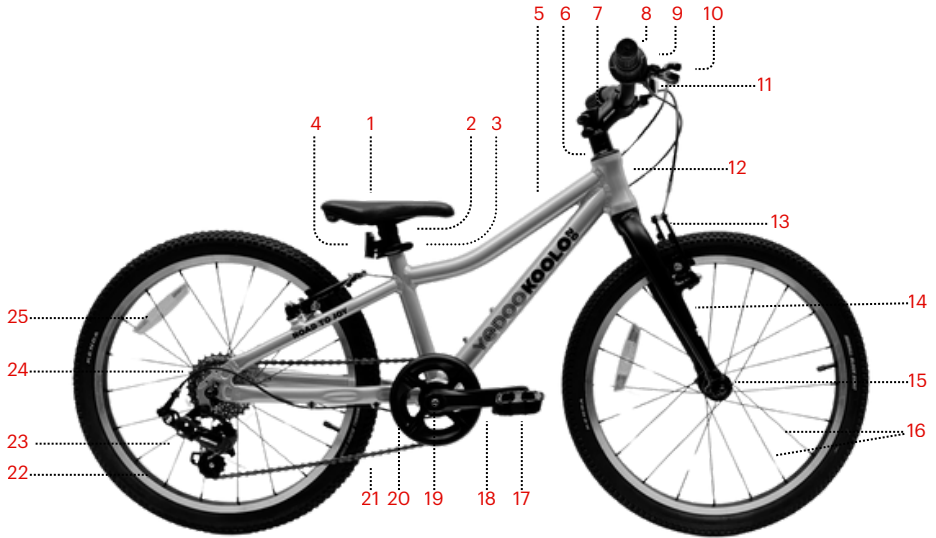


Contents

EN	5	FR	25
CZ	13	ES	29
DE	17	PL	33
SK	21		

Visit our website www.yedoo.eu
for more language versions.

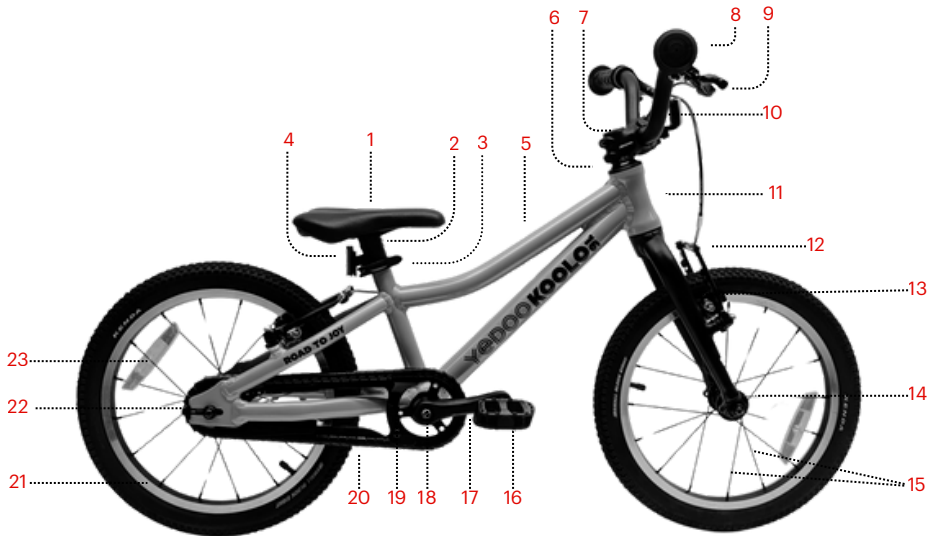
KOOLO 20



- | | | |
|-------------------|---------------------|----------------------|
| 1. Saddle | 10. Brake lever | 18. Crank arm |
| 2. Seatpost | 11. Front reflector | 19. Bottom bracket |
| 3. Seatpost clamp | 12. Head tube | 20. Chainring |
| 4. Rear reflector | 13. V-brake | 21. Chain |
| 5. Frame | 14. Fork | 22. Rim |
| 6. Headset | 15. Hub | 23. Derailleur |
| 7. Stem | 16. Spokes | 24. Cassette |
| 8. Twist shifter | 17. Pedal | 25. Wheel reflectors |
| 9. Grips | | |



KOOLO 16



- | | | |
|-------------------|---------------------|---------------------------|
| 1. Saddle | 9. Brake lever | 17. Crank arm |
| 2. Seatpost | 10. Front reflector | 18. Bottom bracket |
| 3. Seatpost clamp | 11. Head tube | 19. Chainring |
| 4. Rear reflector | 12. V-brake | 20. Chain with chainguard |
| 5. Frame | 13. Fork | 21. Rim |
| 6. Headset | 14. Hub | 22. Chain tensioner |
| 7. Stem | 15. Spokes | 23. Wheel reflectors |
| 8. Grips | 16. Pedal | |



Introduction

Thank you for choosing a Yedoo children's bike - a companion for first adventures, friendships and growing independence.

This bike has been designed with the utmost care to serve. This bicycle has been carefully designed to serve children well, to be fun, and above all, safe.

We recommend that you entrust assembly, adjustment and regular maintenance to a professional bicycle shop.

Improper interventions can lead to damage to the bike or an accident with serious health consequences.

However, if you are technically skilled, do not hesitate to join us and assemble the bike yourself..

The bike is not intended for assembly by a child.

Please send us questions, comments and suggestions for improving our products by e-mail: info@yedoo.eu.

For more information from the world of scooters and bikes and for the list of distributors, visit www.yedoo.eu

Assembly instructions

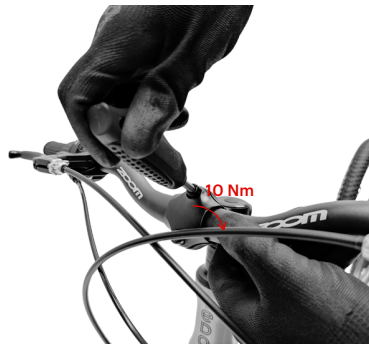
1.a Handlebar



Before assembly, remove all protective packaging and covers.

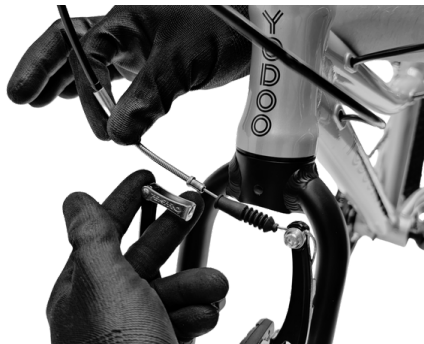
First, remove the stem clamp (5 mm Allen)

1.b



Insert the handlebars into the stem clamp and tighten again. By loosening this clamp, you can later adjust the handlebar angle according to the rider's needs.

2.a Front wheel



Release the front V-brake by removing the cable guide from the brake arms.

2.b



Insert the wheel into the fork and check the tire direction according to the rotation arrow on the sidewall.

2.c



Insert the bolt with washer into the hub thread.

2.d.



Tighten the bolts evenly so that the wheel is centered in the fork, using two 5 mm Allen keys opposite each other.

Assembly instructions

2.e



Insert the cable guide back into the V-brake arms.

3.a Handlebar alignment



Loosen the stem clamp on the steerer tube (5 mm Allen key).

3.b



Align the handlebars so that they are pointing in the same direction as the front wheel and retighten the clamp.

4.a V-brake adjustment



Adjust the position of the brake pads so that they contact the braking surface of the rim evenly. The pads must not touch the tire. (5 mm Allen key)

4.b



If the wheel rubs against a brake pad at any point, adjust the spacing of the brake arms symmetrically using the tensioning screws.

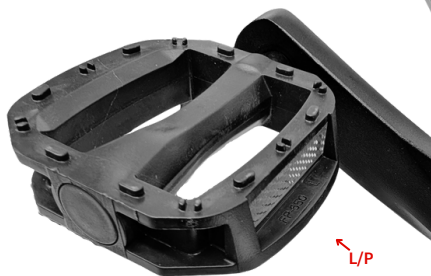
4.c



Secure the end of the brake cable in the brake arm clamp. If necessary, the cable can be additionally fixed with a zip tie.

Assembly instructions

5.a Pedals



Screw the pedals into the crank arms. The left pedal has a counter-clockwise thread, the right pedal clockwise.

5.b



20 Nm

Tighten firmly with a 15 mm pedal wrench.

6.a Saddle



Loosen the seatpost clamp quick-release. Insert the seatpost into the frame and align the saddle with the top tube.

6.b



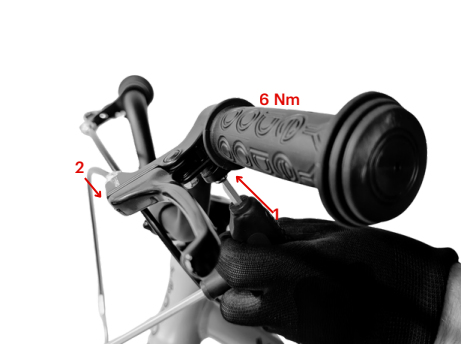
Retighten the quick-release so that you feel firm resistance just before the lever is fully closed.

6.c



The maximum extension of the seatpost is marked with vertical grooves – these must remain partially visible when the saddle is extended to its highest position.

7. Brake lever adjustment



Loosen the clamp screw (1) (5 mm Allen key), set the lever to the desired angle, and retighten. The distance of the brake lever from the grip can be adjusted using cable tension screw (2). The lever must not touch the grip even when fully squeezed.

Koolo 20 - Derailleur and Shifting

8.a Rear derailleur check and adjustment



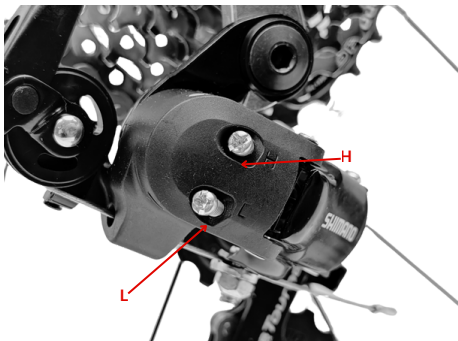
Turn the twist shifter on the handlebar to the first gear.

8.b



Lift the rear wheel and pedal forward to shift onto the largest chainring. The chain should sit correctly on the derailleur.

8.c



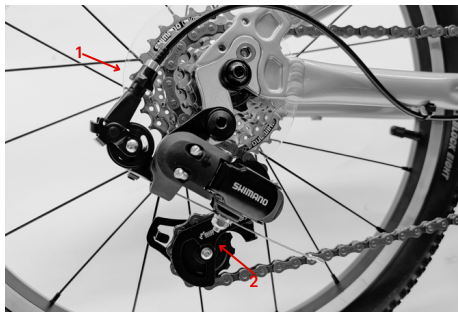
If the chain does not align properly, adjust the position of the derailleur using the **L** screw. This sets the upper limit of the derailleur range.

8.d



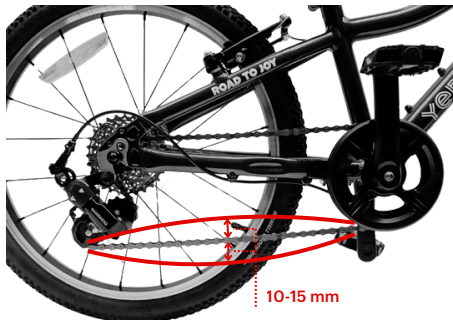
Shift on the handlebar to the last gear. Lift the rear wheel again and pedal forward – the chain should shift onto the smallest chainring. If it does not align, adjust the position using the **H** screw. This sets the lower limit.

8.e



Test smooth shifting across all gears: lift the rear wheel, pedal, and gradually shift through all gears on the twist shifter. The chain should move smoothly between chainrings, and the gear indicator should match the actual gear. If shifting is not precise, adjust the derailleur cable tension by loosening or tightening the barrel adjuster **(1)**. If further fine-tuning is required, use the tensioning screw **(2)** with a 9 mm wrench.

9. Chain tension check



The chain may stretch with use. Regularly check its condition and tension. The deflection of the chain, when pressed, should not exceed 10-15 mm from the straight line (see picture).

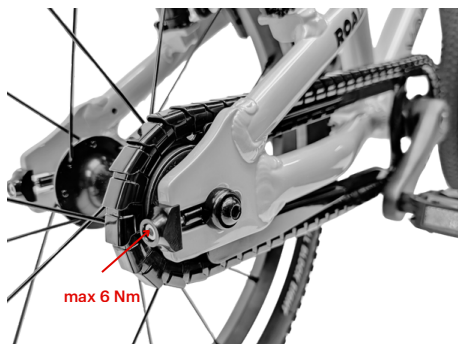
Koolo 16 - Chain tensioner

8.a Chain tension adjustment



Ensure that the rear wheel is centered in the frame and that the chain tension corresponds to the recommended values (10–15 mm deflection when pressed).

8.b



If not, adjust using the chain tensioner. Loosen the axle bolts on both sides of the hub. Tighten or loosen the tensioning screw on the drive side to correct the chain tension. (4 mm Allen key)

9. Rear wheel centering



Center the wheel by tightening or loosening the tensioner on the non-drive side (left).

Finally, retighten the axle bolts on both sides of the hub. (4 mm Allen key)

Safety reflectors

10.a



Attach the front white reflector to the handlebar tube.

10.b



The reflector angle can be adjusted only on Koolo 20. (Phillips screwdriver)

10.c



Attach the rear red reflector to the seat tube.

Final checks

Check that all bolted joints are tightened to the recommended torque values indicated in the pictures.

Adjust the angle of the handlebars (fig. 1.b) and the brake levers (fig. 7) if necessary.

The correct brake lever angle follows a straight line from forearm to wrist to fingers. Seat the child on the bike, place their hands on the handlebars, and extend their fingers – set the brake levers to this line. The child should be able to reach the levers comfortably, and when fully squeezed, the levers must not touch the grips.

Adjust the saddle height according to the rider's skill level:

For beginners: set the saddle low enough so the child can place both feet flat on the ground.

For advanced riders: set the saddle so that with the heel on the pedal in its lowest position, the leg is fully extended and the rider can touch the ground with their toes.

Do not exceed the maximum insertion line on the seatpost (fig. 6.c).

Safety Recommendations

Warning: The bike is designed for riding in daylight in areas designated for sports and recreation in its basic equipment. It is equipped with a front white reflector and a rear red reflector, and orange reflectors in the wheel spokes.

For riding on public roads or in the dark, the bike must be fitted with additional safety equipment according to your country's regulations.

Ensure that children follow the rules of safe cycling and road traffic, and always use protective gear (helmet, knee and elbow pads, sturdy shoes, etc.).

Before each ride, check brake functionality and the overall technical condition of the bike.

Do not exceed the **maximum load capacity** (see first page of this manual).

Follow the **recommended tightening torques** for fasteners related to the handlebars, stem, saddle, seatpost, pedals, chain and wheels, including tightening torques for threaded connections.

The bike is not suitable for mounting a luggage rack, child seat or trailer.

All speed reduction mechanisms (brake pads, rims, tires, etc.)

become hot during use, do not touch them until they have cooled down.

Warning: There is a risk of clothing getting caught during use and maintenance. We recommend that you pull up loose trouser legs when riding to prevent them from getting caught in the chain or pedals.

Riding instructions

A child can reach considerable speed on a bike, so parents or another responsible person should properly instruct them about possible dangers and how to brake before their first ride. It is important that the child always has both hands on the handlebars while riding.

Pedaling forward propels the bike; speed depends on pedal force and cadence. To brake, let the child press the brake lever on the handlebars. The left lever controls the front brake, the right lever controls the rear brake.

Caution: Sudden braking may cause a fall. Braking distances may be longer in wet conditions.

Maintenance

Proper maintenance increases safety and extends the service life of your bicycle.

It is important to re-adjust a new bike after the **initial break-in period**, when the components settle into place (this period is individual but should not exceed 100–200 km). Neglecting this may lead to damage of loosened components. We recommend an annual check of the bicycle by a professional bicycle service.

Regularly tighten all bolted joints, check tire pressure (min. 2.8 – max. 4.5 bar), and lubricate all moving parts (chain, wheel and headset bearings, brake lever pivots, brake arms, brake cables, etc.).

Use bicycle-specific **lubricants**, e.g. Teflon chain oil, bearing grease. The frequency of lubrication depends on usage intensity and weather conditions.

However, be careful not allow lubricant to reach the rims or brake pads, as this reduces braking efficiency! If it happens, degrease the parts with, for example, technical gasoline.

Regularly check the condition of the grooves on the rim walls. If they become smooth due to wear, they need to be checked and replaced by a professional bicycle repair shop.

Regularly check the tread height on the tires and, if necessary, replace the tires with new ones with the same parameters.

Check the condition of the self-locking nuts (if they loosen while driving, replace them with new ones). Check the condition of the brake pads and reflectors, replace them with new ones if necessary.

Regularly check the spoke tension; uneven tension may cause spoke breakage or wheel misalignment.

Warning: Check the frame and fork regularly. Any crack, scratch or discoloration in high-stress areas indicates wear or fatigue of the material and may mean that the service life of the component or the entire bike has been reached and should be replaced.

Important: Replace spare parts and components only with original or compatible ones with identical parameters. If necessary, contact us at info@yedoo.eu.

Keep your bike clean by wiping off dirt with a damp cloth or sponge. Clean the chain, cassette and sprockets with a cloth dampened with oil or chain cleaner.

Store it indoors in a dry and shady place, do not expose it to high humidity or extreme temperatures for long periods of time. Treat with anti-corrosion agent before wintering.

The manufacturer is not liable for damage caused exclusively by neglected maintenance, unprofessional intervention, own modifications or mishandling.

The product complies with the relevant EU standards (EN ISO 8098:2023, EN ISO 4210-2 (Y)).

Manufacturer and importer into the EU: INTREA-PIKO, s.r.o., Sasanková 2657/2, 106 00 Prague 10, Czech Republic, www.yedoo.eu, info@yedoo.eu

Warranty

General regulations

The content, extend and duration of the warranty conforms to the valid legal code in the respective country of the purchase of the bike.

Warranty period

The buyer of the new Yedoo bike (product) can apply the warranty during the period of 36 months from the purchase. The warranty commences on the day of the sale to the end user and is automatically extended when the product is taken into repair during warranty period.

Warranty application

The warranty must be filled out with the retailer, where the product was purchased (see below). When applying the warranty, we recommend presenting the filled out sheet below, the receipt and a complete and cleaned product. The seller will give a written confirmation to the buyer regarding the acceptance of the product into the warranty process.

Warranty conditions

The product must be assembled following the instructions of the manual. The products shall only be used for the purposes, which it was designed for. The product must be stored and maintained in the ways in accordance with the Instruction manual. The warranty does not cover damage caused by common wear and tear is not covered by this warranty. The producer does not cover damage caused by incorrect assembly or by use in contradiction with the Instruction manual.

Product Model:

Serial number of the frame:

Date of purchase:

Retailer:

Signature and stamp:

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali dětské kolo Yedoo – parťáka pro první výpravy za dobrodružstvím, kamarády i větší samostatností. Toto kolo bylo navrženo s maximální péčí, aby dětem dobře sloužilo, bavilo je a zároveň bylo bezpečné.

Montáž, seřízení a pravidelnou údržbu doporučujeme svěřit odbornému cykloservisu. Neodborné zásahy mohou vést k poškození kola či nehodě s vážnými zdravotními následky.

Pokud jste ale technicky zdatní, ničeho se nebojte a s chutí se do montáže pusťte s námi.

Kolo není určeno k sestavení dítětem.

Dotazy, připomínky a náměty na zlepšení našich výrobků nám, prosím, posílejte na e-mail: info@yedoo.cz.

Více informací ze světa
koloběžek a kol a seznam
distributorů najdete na
www.yedoo.eu

Montážní návod

Před montáží odstraňte ochranné obaly a sundejte krytky přední i zadní vidlice.

1. Instalace řídítek

- Nejprve sejměte objímku představce (inbus 5 mm).
- Řídítka vložte do objímky představce a objímku opět dotáhněte. Povolněním této objímky můžete následně i donastavit sklon řídítek podle potřeb jezdce.

2. Montáž předního kolečka

- Rozevřete přední V-brzdu vyjmutím flexi vodítka.
- Kolečko vložte do vidlice, zkontrolujte směr pneumatiky podle směrové šipky na boku.
- Do závitu náboje zašroubujte šroub s podložkou.
- Dotáhněte šrouby tak, aby bylo kolečko na středu vidlice použitím dvou inbusů 5 mm proti sobě.
- Flexi vodítko vložte zpět do V-brzdy.

3. Srovnání řídítek

- Povolte objímku představce na krku vidlice.
- Srovnajte řídítka ve směru kolečka tak, aby směřovaly stejným směrem a objímku opět utáhněte.

4. Seřízení V-brzd

- Nastavte polohu brzdových špalíků tak, aby doléhaly na brzdnou plochu ráfku. Špalíky se nesmí dotýkat pláště. Inbus 5 mm
- Pokud kolo při otáčení v některém místě škrtá o brzdový špalík, symetricky upravte vzdálenost brzdových ramen napínacími šroubky.
- Zajistěte lanko v rameni brzdy. Lanko je možné dodatečně dotáhnout pomocí stahovací pásky.

5. Montáž pedálů

- Našroubujte pedály do ramen středu. Levý pedál šroubujte proti směru hodinových ručiček, pravý pedál šroubujte po směru.
- Dotáhněte klíčem velikosti 15 mm.

6. Montáž sedla

- Povolte rychloupínák sedlové objímky. Vložte sedlovku do rámu. Vyrovnajte sedlo dle horní trubky rámu.
- Rychloupínák sedlové objímky opět zcela dotáhněte tak, abyste těsně před dovením páčky cítili znatelný odpor.
- Maximální výška vysunutí sedla je vyznačena svislými rýhami na sedlovce, ty by měly být viditelné pouze z části.

7. Nastavení brzdových páček

Povolte šroub na objímce (1) inbusem č. 5, páčky nastavte do požadované polohy a šroub opět dotáhněte. Vzdálenost páčky od gripu je možné upravit pomocí stavěcího šroubu (2). Páčka se nesmí ani při stisknutí dotýkat gripu.

8.-9. Koolo 20 - Přehazovačka

Návod na seřízení přehazovačky a otocního řazení (revoshift) najdete na následující straně.

8.-9. Koolo 16 - Kontrola a nastavení napínáku zadního kola

Návod na nastavení napínáku řetězu a zadního kola najdete na následující straně.

10. Montáž bezpečnostních prvků

- Přední bílou odrazku připevněte na řídítkovou trubku. Sklon odrazky lze upravit pouze u Koolo 20.
- Zadní červenou odrazku připevněte na sedlovou trubku.

Kontrola šroubových spojů a donastavení kola podle jezdce

Zkontrolujte dotažení všech šroubových spojů podle doporučených utahovacích momentů uvedených v obrázcích.

Zkontrolujte a případně podle potřeby nastavte sklon řídítek (obr. 1.b) a brzdových páček (obr. 7). Správný sklon brzdových páček je v linii předloktí-zápěstí-prsty. Posadte dítě na kolo, ruce ať položí na řídítka a natáhne prsty tak, aby prodlužovaly přímku jeho ruky. V této poloze nastavte brzdové páčky. Na brzdové páčky by mělo dítě pohodlně dosáhnout a zároveň by se při maximálním stisknutí neměly dotýkat madel.

Nastavte výšku sedla podle pokročilosti jezdce. Pro začátečníky nastavte výšku sedla tak, aby pohodlně dosáhli chodidly na zem. Pokročilým jezdčům nastavte výšku sedla tak, aby měli při šlápnutí patou na pedál v nejnižším bodě nohu nataženou a byli schopni dosáhnout špičkami nohou na zem.

Nepřekračujte maximální doporučenou hranici vysunutí sedla viz obr. 6.c.

Koolo 20 - přehazovačka a řazení

8. Kontrola funkce přehazovačky

- Otočte řazení na rukojeti na první převod.
- Nadzvedněte zadní kolo a roztočte ho šlapkou po směru jízdy, aby se zařadil první převod na převodníku (největší kolečko). Řetěz by měl doléhat na přehazovačku.
- Pokud řetěz nedoléhá, polohu přehazovačky upravíme pomocí šroubku L. Nyní máme nastavenou horní hranici rozsahu přehazovačky.
- Nyní zařadíme na rukojeti řazení na poslední převod. Nadzvedneme zadní kolo a roztočíme ho šlapkou. Řetěz se přeřadí na poslední převod (nejmenší kolečko). Pokud řetěz na přehazovačku nedoléhá, upravíme polohu pomocí šroubku H. Nyní máme nastavenou i spodní hranici rozsahu přehazovačky.
- Otestujeme hladký chod řazení mezi převody. vedneme zadní kolo a roztočíme ho šlapkou. Postupně přeřazujeme na rukojeti mezi převody a sledujeme, jestli řetěz hladce přechází mezi převodníky a jestli hodnota na řazení odpovídá převodu. Pokud tomu tak není, upravíme napnutí lanka přehazovačky povolením nebo utažením napínací matice (1), pokud je potřeba můžeme ještě více přizpůsobit pomocí stavěcího šroubu (2, klíč 9 mm).

9. Kontrola napnutí řetězu

Řetěz se může s rostoucím opotřebením prodlužovat. Je tedy potřeba pravidelně kontrolovat jeho stav a napnutí. To by mělo odpovídat doporučeným hodnotám viz obrázek. Řetěz by se při stlačení neměl vychýlit o více než 10-15 mm od roviny.

Koolo 16 - napínáky zadního kola

8. Kontrola a úprava napnutí řetězu

- Ujistěte se, že zadní kolečko je vycentrované uprostřed rámu a zároveň napnutí řetězu odpovídá doporučeným hodnotám viz obrázek. Řetěz by se při stlačení neměl vychýlit o více než 10-15 mm od roviny.
- Pokud tomu tak není, upravte nastavení napínáku. Povolte šrouby po stranách náboje (inbus 4 mm). Utažením nebo povolením stavěcího šroubu napínáku na straně řetězu napnutí upravte.

9. Vycentrování zadního kola

Kolečko vycentrujte utažením nebo povolením druhého napínáku na levé straně kola.

Na závěr šrouby po stranách náboje opět utáhněte.

Bezpečnostní doporučení

Varování: Kolo je v základní výbavě určeno pro jízdu za denního světla v prostorách určených pro sport a rekreaci. Součástí výbavy je přední bílá a zadní červená odrazka a v paprscích kol oranžové odrazky.

Pro jízdu na pozemních komunikacích a pro jízdu za tmy je potřeba ho vybavit dalšími bezpečnostními prvky v souladu s platnými předpisy ve vaší zemi.

Dbejte, aby děti dodržovaly zásady bezpečné jízdy či pravidla silničního provozu a používaly ochranné pomůcky (přilbu, chrániče kolena a loktů, pevné boty apod.).

Před každou jízdu zkontrolujte funkčnost brzd a celkový technický stav kola.

Dbejte, aby nebylo překračováno jeho **maximální zatížení** (nosnost kola je uvedena na úvodní straně).

Dodržujte doporučené **utahovací momenty spojovacích prvků** týkajících se řídítek, představce řídítek, sedla, sedlovky, šlapake, řetězu a kol, včetně utahovacích momentů pro závitové spoje. Kolo není vhodné pro montáž nosiče zavazadel, dětské sedačky ani přívěsného vozíku.

Všechny mechanismy snižující rychlost (brzdové špalíky, ráfky, pneumatiky apod.) se při používání zahřívají, nedotýkejte se jich, dokud nevychladnou.

Upozornění: Během používání a údržby hrozí riziko zachycení oblečení. Doporučujeme pro jízdu volné nohavice kalhot stáhnout tak, aby se nezachytily do řetězu nebo šlapake.

Jízdní pokyny

Dítě může na kole vyvinout značnou rychlost, proto by ho rodiče, případně jiná odpovědná osoba, měli před první jízdu řádně poučit o možných nebezpečích a o způsobu brzdění. Je důležité, aby dítě mělo při jízdě vždy obě ruce na řídítkách. Šlapáním dopředu docílí jízdy, přičemž rychlost jízdy se odvíjí od síly šlapání a frekvence otáček. Pro zabrzdění necht dítě stiskne brzdovou páčku na řídítkách. Levá páčka ovládá přední brzdu, pravá páčka ovládá zadní brzdu.

Pozor: Prudké zabrzdění může způsobit pád. V mokru může být brzdná dráha delší.

Údržba

Řádná údržba zvyší bezpečnost a prodlouží životnost zakoupeného kola.

Důležité je **doseřízení nového kola po záběhu**, kdy dochází ke vzájemnému usazování dílů (tato doba je individuální a neměla by přesáhnout 100-200 km). Zanedbání může vést ke zničení uvolněných dílů. Doporučujeme pravidelnou roční kontrolu kola v odborném cykloservisu.

Pravidelně dotahujte šroubové spoje, kontrolujte tlak v pneumatikách (min. 2,8 - max 4,5 bar) a promazávejte pohyblivé části (řetěz, ložiska a řídítka, čepy brzdových páček, čelisti brzd, brzdová lanka, atd.).

K promazání použijte cyklistická maziva, např. teflonové (na řetěz), ložiskovou vazelínu apod. Četnost mazání přizpůsobte intenzitě používání kola, povětrnostním vlivům apod.

Dejte však pozor, aby se mazivo nedostalo na ráfky či brzdové destičky. Mastnota snižuje jejich účinek! Pokud se tak stane, odmastěte znečištěné části např. technickým benzinem.

Kontrolujte pravidelně **stav drážek na stěnách ráfků**. Pokud dojde opotřebením k jejich vyhlazení, je potřeba kontrola a výměna v odborném cykloservisu.

Pravidelně kontrolujte **výšku vzorku na pláštích kol**, v případě potřeby vyměňte pláště za nové se shodnými parametry.

Kontrolujte stav **samojistných matic** (pokud se za jízdy samovolně uvolňují, vyměňte je za nové). Kontrolujte stav **brzdových destiček a odrazek**, v případě potřeby je vyměňte za nové.

Pravidelně kontrolujte **výplet kol**, nestejnoměrné napnutí drátů ve výpletu může způsobit jejich praskání nebo rozcentrování kol.

Varování: Pravidelně kontrolujte rám a vidlici. Jakákoliv prasklina, škrábanec nebo změna zbarvení ve vysoce namáhaných oblastech naznačuje opotřebení nebo únavu materiálu a může znamenat, že životnost součástí nebo celého kola byla dosažena a měla by být provedena jejich výměna.

Důležité: Náhradní díly a komponenty nahrazujte výhradně originálními nebo kompatibilními se shodnými parametry. V případě potřeby nás kontaktujte na info@yedoo.cz.

Kolo udržujte v čistotě, zašpinění otře vlhkým hadrem nebo houbou. Řetěz, kazetu a pastorky čistěte hadrem navlhčeným olejem nebo prostředkem k čištění řetězů.

Skládejte ho uvnitř na suchém a stinném místě, dlouhodobě ho nevystavujte zvýšené vlhkosti ani extrémním teplotám.

Před zazimováním ošetřete antikorozním přípravkem.

Výrobce neodpovídá za škody vzniklé výlučně zanedbanou údržbou, neodborným zásahem, vlastními úpravami či špatným zacházením.

Výrobek splňuje náležité normy EU (EN ISO 8098:2023, EN ISO 4210-2 (Y)).

Výrobce a dovozce do EU: INTREA – PIKO, s.r.o., Sasanková 2657/2, 106 00 Praha 10, Česká republika, www.yedoo.cz, info@yedoo.cz

Uplatnění práv z vadného plnění

Obecná ustanovení

Obsah, rozsah a trvání práv kupujícího z vadného plnění zboží se řídí platnými právními předpisy České republiky, a to především příslušnými ustanoveními občanského zákoníku (z. č. 89/2012 Sb.) a zákona o ochraně spotřebitele (z. č. 634/1992 Sb.). Práva kupujícího ve smyslu těchto předpisů nejsou tímto dokladem ani v něm uvedenými informacemi nijak dotčena.

Doba pro uplatnění práv z vadného plnění

Kupující je oprávněn uplatnit právo z vadného plnění do 36 měsíců od převzetí zboží. Tato doba je poskytována jako prodloužená záruka nad rámec zákonné dvouleté lhůty.

V případě oprávněné reklamace se běh této lhůty po dobu vyzívání reklamace přerušuje.

Způsob uplatnění práv z vadného plnění

Práva z vadného plnění se uplatňují u prodejce, u kterého kupující zboží zakoupil (viz údaje níže). Při uplatnění vad zboží doporučujeme předložit tento doklad, doklad o koupi a kompletní, nečistot zbavené kolo. O uplatnění práv z vadného plnění, případně o provedení opravy vystaví prodejce kupujícímu písemné potvrzení.

Podmínky trvání práv z vadného plnění

Při montáži kola musí být dodrženy pokyny uvedené v montážním návodu. Kolo musí být používáno výhradně k účelu, k jakému bylo vyrobeno. Kolo musí být skladováno a udržováno podle výrobcem uvedených pokynů. Na vady způsobené výlučně nesprávnou montáží či používáním odrážedla v rozporu s uživatelskou příručkou se odpovědnost výrobce nevztahuje.

Model kola:

Výrobní číslo rámu:

Datum prodeje:

Prodejce:

Razítko a podpis:

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Yedoo-Kinderfahrrad entschieden haben – einen Gefährten für die ersten Fahrten zu Abenteuern und Freunden und zu mehr Selbständigkeit. Dieses Fahrrad wurde mit größter Sorgfalt entwickelt, damit es Kindern gute Dienste leistet, ihnen Spaß macht und gleichzeitig sicher ist.

Falls Sie über technische Kenntnisse verfügen und von diesen Gebrauch machen möchten werden Sie bemerken, dass die Montage einfach ist. Folgen Sie den beschriebenen Schritten der Montageanleitung und beachten Sie sämtliche Warnhinweise. Das Kinderfahrrad ist nicht für den Zusammenbau durch Kinder vorgesehen.

Fragen, Bemerkungen und Verbesserungsvorschläge zu unseren Produkten schicken Sie bitte an folgende E-Mail Adresse: info@yedoo.eu.

Weitere Informationen aus der Yedoo Welt und eine Liste unserer Vertriebspartner finden Sie unter www.yedoo.eu.

Montageanleitung

Entfernen Sie vor der Montage die Schutzverpackungen und nehmen Sie die Abdeckkappen der vorderen und hinteren Gabel ab.

1. Montage des Lenkers

- Entfernen Sie zunächst die Vorbauklemme (5-mm-Inbusschlüssel).
- Setzen Sie den Lenker in die Vorbauklemme ein und ziehen Sie die Klemme wieder fest. Durch Lösen dieser Klemme können Sie anschließend die Neigung des Lenkers an die Bedürfnisse des Fahrers anpassen.

2. Montage des Vorderrades

- Öffnen Sie die vordere V-Bremse, indem Sie die flexible Führung abnehmen.
- Setzen Sie das Rad in die Gabel ein und überprüfen Sie die Ausrichtung des Reifens anhand der Richtungspfeile an der Seite.
- Schrauben Sie die Schraube mit Unterlegscheibe in das Gewinde der Nabe.
- Ziehen Sie die Schrauben mit zwei 5-mm-Inbusschlüsseln gegeneinander fest, sodass das Rad in der Mitte der Gabel sitzt.
- Legen Sie die flexible Führung wieder in die V-Bremse ein.

3. Ausrichten des Lenkers

- Lösen Sie die Vorbauklemmung am Gabelschaft.
- Richten Sie den Lenker in Fahrtrichtung aus, sodass er in die gleiche Richtung zeigt, und ziehen Sie die Klemmung wieder fest.

4. Einstellung der V-Bremsen

- Stellen Sie die Position der Bremsbacken so ein, dass sie auf der Bremsfläche der Felge aufliegen. Die Bremsbacken dürfen den Reifen nicht berühren. (5-mm-Inbusschlüssel)
- Wenn das Rad beim Drehen an einer Stelle an den Bremsbacken schleift, passen Sie den Abstand der Bremsarme symmetrisch mit den Spannschrauben an.
- Befestigen Sie das Seil im Bremsarm. Das Seil kann zusätzlich mit einem Kabelbinder festgezogen werden.

5. Montage der Pedale

- Schrauben Sie die Pedale an die Mittelarme. Schrauben Sie das linke Pedal gegen den Uhrzeigersinn und das rechte Pedal im Uhrzeigersinn fest.
- Ziehen Sie mit einem 15-mm-Schlüssel fest.

6. Montage des Sattels

- Lösen Sie den Schnellspanner der Sattelklemme. Setzen Sie die Sattelstütze in den Rahmen ein. Richten Sie den Sattel am oberen Rahmenrohr aus.
- Ziehen Sie den Schnellspanner der Sattelklemme wieder vollständig an, sodass Sie kurz vor dem Einrasten des Hebels einen merklichen Widerstand spüren.
- Die maximale Auszugshöhe des Sattels ist durch vertikale Rillen an der Sattelstütze markiert, die nur teilweise sichtbar sein sollten.

7. Einstellung der Bremshebel

Lösen Sie die Schraube an der Klemme (1) mit einem Inbusschlüssel Nr. 5, stellen Sie die Hebel in die gewünschte Position und ziehen Sie die Schraube wieder fest. Der Abstand des Hebels zum Griff kann mit der Einstellschraube (2) angepasst werden. Der Hebel darf den Griff auch beim Drücken nicht berühren.

8.-9. Koolo 20 - Schaltwerk

Eine Anleitung zum Einstellen des Schaltwerks und der Drehschaltung (Revoshift) finden Sie auf der folgenden Seite.

8.-9. Koolo 16 - Überprüfen und Einstellen der Spannvorrichtungen des Hinterrads

Eine Anleitung zum Einstellen von Ketten und Hinterradspanner finden Sie auf der folgenden Seite.

10. Montage der Sicherheitselemente

- Befestigen Sie den vorderen weißen Rückstrahler am Lenkerrohr. Die Neigung des Rückstrahlers kann nur bei Koolo 20 eingestellt werden.
- Befestigen Sie den hinteren roten Rückstrahler am Sattelrohr.

Überprüfung der Schraubverbindungen und Einstellen des Fahrrads auf den Fahrer

Überprüfen Sie alle Schraubverbindungen gemäß den empfohlenen Anzugsmomenten, die in den Abbildungen angegeben sind. Überprüfen Sie die Neigung des Lenkers (Abb. 1.b) und der Bremshebel (Abb. 7) und passen Sie sie gegebenenfalls an. Die richtige Neigung der Bremshebel entspricht der Linie Unterarm-Handgelenk-Finger. Setzen Sie das Kind auf das Fahrrad, lassen Sie es die Hände auf den Lenker legen und die Finger so strecken, dass sie die Verlängerung seiner Hand bilden. Stellen Sie die Bremshebel in dieser Position ein. Das Kind sollte die Bremshebel bequem erreichen können, ohne dass sie bei maximalem Druck die Griffe berühren.

Stellen Sie die Sattelhöhe entsprechend dem Können des Fahrers ein. Für Anfänger stellen Sie die Sattelhöhe so ein, dass sie bequem mit den Füßen den Boden erreichen können.

Für fortgeschrittene Fahrer stellen Sie die Sattelhöhe so ein, dass sie beim Treten mit der Ferse auf das Pedal am tiefsten Punkt das Bein gestreckt haben und mit den Zehenspitzen den Boden erreichen können.

Überschreiten Sie nicht die maximal empfohlene Auszugshöhe des Sattels, siehe Abb. 6.c.

Koolo 20 - Schaltwerk, Schaltung

8. Überprüfen der Funktion des Schaltwerks

aa. Drehen Sie den Schaltgriff auf den ersten Gang.

b. Heben Sie das Hinterrad an und drehen Sie es mit dem Pedal in Fahrtrichtung, um den ersten Gang auf dem Kettenblatt (größtes Zahnrad) einzulegen. Die Kette sollte auf dem Schaltwerk aufliegen.

c. Wenn die Kette nicht richtig sitzt, passen wir die Position des Schaltwerks mit der Schraube L an. Jetzt haben wir die obere Grenze des Schaltwerksbereichs eingestellt.

d. Jetzt schalten wir am Schaltgriff in den letzten Gang. Wir heben das Hinterrad an und drehen es mit dem Pedal. Die Kette wechselt in den letzten Gang (kleinstes Zahnrad). Wenn die Kette nicht auf dem Schaltwerk aufliegt, passen wir die Position mit der Schraube H an. Jetzt haben wir die untere Grenze des Schaltwerksbereichs eingestellt.

e. Wir testen das reibungslose Umschalten zwischen den Gängen. Wir heben das Hinterrad an und drehen es mit dem Pedal. Wir schalten nacheinander am Schaltgriff zwischen den Gängen und beobachten, ob die Kette reibungslos zwischen den Kettenblättern wechselt und ob der Wert auf der Schaltung dem Gang entspricht. Ist dies nicht der Fall, passen wir die Spannung des Schaltzugs an, indem wir die Spannmutter (1) lockern oder anziehen. Bei Bedarf können wir die Einstellung mit der Einstellschraube (2, 9-mm-Schlüssel) noch weiter anpassen.

9. Überprüfung der Kettenspannung

Die Kette kann sich mit zunehmender Abnutzung verlängern. Daher ist es notwendig, ihren Zustand und ihre Spannung regelmäßig zu überprüfen. Diese sollte den empfohlenen Werten entsprechen, siehe Abbildung. Die Kette sollte nicht mehr als 10-15 mm von der Ebene abweichen, wenn sie zusammengedrückt wird.

Koolo 16 - Hinterradspanner

8. Überprüfen und Einstellen der Kettenspannung

a. Vergewissern Sie sich, dass das Hinterrad mittig im Rahmen sitzt und die Kettenspannung den empfohlenen Werten entspricht (siehe Abbildung). Die Kette sollte beim Zusammendrücken nicht mehr als 10-15 mm von der Ebene abweichen.

b. Ist dies nicht der Fall, passen Sie die Einstellung der Spanner an. Lösen Sie die Schrauben an den Seiten der Nabe (4-mm-Inbusschlüssel). Passen Sie die Spannung durch Anziehen oder Lockern der Einstellschraube des Spanners auf der Kettenseite an.

9. Zentrieren des Hinterrads

Zentrieren Sie das Rad, indem Sie den zweiten Spanner auf der linken Seite des Rads anziehen oder lockern.

Ziehen Sie zum Schluss die Schrauben an den Seiten der Nabe wieder fest.

Sicherheitsempfehlungen

Warnung: Das Fahrrad ist in der Grundausrüstung für das Fahren bei Tageslicht in Bereichen vorgesehen, die für Sport und Freizeit bestimmt sind. Zur Ausstattung gehören ein weißer Rückstrahler vorne und ein roter Rückstrahler hinten sowie orangefarbene Rückstrahler in den Speichen der Räder.

Für das Fahren auf öffentlichen Straßen und bei Dunkelheit muss es mit zusätzlichen Sicherheitselementen gemäß den geltenden Vorschriften Ihres Landes ausgestattet sein.

Achten Sie darauf, dass Kinder die Grundsätze des sicheren Fahrens und die Verkehrsregeln einhalten und Schutzausrüstung (Helm, Knie- und Ellbogenschützer, feste Schuhe usw.) tragen. Überprüfen Sie vor jeder Fahrt die Funktionstüchtigkeit der Bremsen und den allgemeinen technischen Zustand des Fahrrads.

Achten Sie darauf, dass die Höchstlast nicht überschritten wird (die Tragkraft des Fahrrads ist auf der Titelseite angegeben).

Halten Sie die empfohlenen Anzugsmomente für die Befestigungselemente von Lenker, Vorbau, Sattel, Sattelstütze, Pedalen, Kette und Rädern ein, einschließlich der Anzugsmomente für Schraubverbindungen.

Das Fahrrad ist nicht für die Montage von Gepäckträgern, Kindersitzen oder Anhängern geeignet.

Alle Mechanismen, die die Geschwindigkeit verringern (Bremsbeläge, Felgen, Reifen usw.), erwärmen sich bei Gebrauch. Berühren Sie sie nicht, bevor sie abgekühlt sind.

Hinweis: Bei der Benutzung und Wartung besteht die Gefahr, dass sich Kleidung verfängt. Wir empfehlen, weite Hosenbeine beim Fahren hochzuziehen, damit sie sich nicht in der Kette oder den Pedalen verfangen.

Fahrhinweise

Ein Kind kann auf einem Fahrrad eine beträchtliche Geschwindigkeit erreichen, daher sollten Eltern oder andere verantwortliche Personen es vor der ersten Fahrt gründlich über mögliche Gefahren und das Bremsen aufklären.

Es ist wichtig, dass das Kind beim Fahren immer beide Hände am Lenker hat.

Durch Vorwärtstreten wird das Fahrrad in Bewegung gesetzt, wobei die Geschwindigkeit von der Tretkraft und der Trittfrequenz abhängt. Zum Bremsen muss das Kind den Bremshebel am Lenker betätigen. Der linke Hebel betätigt die Vorderradbremse, der rechte Hebel die Hinterradbremse.

Achtung: Scharfes Bremsen kann zu Stürzen führen. Bei Nässe kann der Bremsweg länger sein.

Wartung

Eine ordnungsgemäße Wartung erhöht die Sicherheit und verlängert die Lebensdauer des gekauften Fahrrads.

Wichtig ist das Nachstellen des neuen Fahrrads nach der Einfahrphase, in der sich die Teile gegenseitig einlaufen (diese Zeit ist individuell und sollte 100–200 km nicht überschreiten). Eine Vernachlässigung kann zur Zerstörung von lockeren Teilen führen. Wir empfehlen eine regelmäßige jährliche Überprüfung des Fahrrads in einer Fachwerkstatt.

Ziehen Sie regelmäßig die Schraubverbindungen fest, überprüfen Sie den Reifendruck (min. 2,8 – max. 4,5 bar) und schmieren Sie die beweglichen Teile (Kette, Rad- und Lenkerlager, Bremshebelzapfen, Bremsbacken, Bremszüge usw.). Verwenden Sie zum Schmieren Fahrradschmiermittel, z.B. Teflon (für die Kette), Lagerfett usw. Passen Sie die Häufigkeit der Schmierung an die Intensität der Nutzung des Fahrrads, die Witterungseinflüsse usw. an.

Achten Sie jedoch darauf, dass kein Schmiermittel auf die Felgen oder Bremsbeläge gelangt. Fett beeinträchtigt deren Wirkung! Sollte dies dennoch passieren, entfetten Sie die verschmutzten Teile z.B. mit technischem Benzin.

Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Rillen an den Felgenwänden. Wenn diese durch Abnutzung glatt geworden sind, müssen sie in einer Fachwerkstatt überprüft und ausgetauscht werden.

Überprüfen Sie regelmäßig die Profilhöhe der Reifen und ersetzen Sie diese gegebenenfalls durch neue Reifen mit identischen Parametern.

Überprüfen Sie den Zustand der selbstsichernden Muttern (wenn sie sich während der Fahrt von selbst lösen, ersetzen Sie sie durch neue). Überprüfen Sie den Zustand der **Bremsbeläge** und **Rückstrahler** und ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch neue.

Überprüfen Sie regelmäßig die Speichen der Räder, da eine ungleichmäßige Spannung der Speichen zu deren Bruch oder zu einer Verformung der Räder führen kann.

Warnung: Überprüfen Sie regelmäßig den Rahmen und die Gabel. Jeder Riss, Kratzer oder Farbveränderung in stark beanspruchten Bereichen deutet auf Materialverschleiß oder Ermüdung hin und kann bedeuten, dass die Lebensdauer des Bauteils oder des gesamten Fahrrads erreicht ist und es ausgetauscht werden sollte.

Wichtig: Tauschen Sie Ersatzteile und Komponenten ausschließlich gegen Originalteile oder kompatible Teile mit identischen Parametern aus. Bei Bedarf kontaktieren Sie uns bitte unter info@yedoo.eu.

Halten Sie das Fahrrad sauber und wischen Sie Verschmutzungen mit einem feuchten Tuch oder Schwamm ab. Reinigen Sie die Kette, das Zahnkranzpaket und die Zahnräder mit einem mit Öl oder Kettenreiniger befeuchteten Tuch.

Lagern Sie es drinnen an einem trockenen und schattigen Ort und setzen Sie es nicht über einen längeren Zeitraum erhöhter Feuchtigkeit oder extremen Temperaturen aus.

Behandeln Sie es vor der Überwinterung mit einem Korrosionsschutzmittel.

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die ausschließlich durch mangelnde Wartung, unsachgemäße Eingriffe, eigene Umbauten oder unsachgemäße Behandlung entstanden sind.

Das Produkt entspricht den geltenden EU-Normen (EN ISO 8098:2023, EN ISO 4210-2 (Y)).

Hersteller und Importeur in die EU: INTREA-PIKO, s.r.o., Sasanková 2657/2, 106 00 Praha 10, Tschechische Republik, www.yedoo.eu, info@yedoo.eu

Garantieschein

Allgemeine Bestimmungen: Der Inhalt, Umfang sowie die zeitliche Gültigkeit der Garantie entsprechen den gesetzlichen Vorschriften des Landes in dem das Fahrrad erworben wurde.

Garantiezeit: Der Garantieanspruch kann vom Käufer bis zum Ablauf von 36 Monaten nach Erwerb des Laufrads geltend gemacht werden. Der Anspruch beginnt mit dem Tag des Erwerbs und verlängert sich automatisch um den Zeitraum für den sich das Produkt in Garantiereparatur befindet.

Garantieanspruch: Die Garantiekarte (siehe unten) ist zusammen mit dem Händler vollständig auszufüllen. Wir empfehlen das vollständig gereinigte Produkt zusammen mit der ausgefüllten Garantiekarte und Rechnung beim Händler vorzulegen. Im Gegenzug wird der Händler eine Übergabebestätigung für die Übernahme der Garantieabwicklung aushändigen.

Garantiebedingungen: Das Produkt muss gemäß der Aufbauanleitung zusammengebaut sein sowie laut Bedienungsanleitung gelagert, montiert, eingestellt und gewartet werden. Es darf nicht zweckentfremdet werden. Für Mängel welche durch die gewöhnliche Abnutzung entstehen besteht kein Garantieanspruch.

Produkt/Modell:

Produktionsnummer des Rahmens:

Verkaufsdatum:

Verkäufer:

Stempel und Unterschrift:

DE

Úvod

Ďakujeme, že ste si vybrali detský bicykel Yedoo – parťáka pre prvé výpravy za dobrodružstvom, kamarátmi aj väčšou samostatnosťou. Toto kolo bolo navrhnuté s maximálnou starostlivosťou, aby deťom dobre slúžilo, bavilo ich a zároveň bolo bezpečné.

Montáž, nastavenie a pravidelnú údržbu doporučujeme zveriť odbornému cykloservisu. Neodborné zásahy môžu viesť k poškodeniu odraďadla alebo nehode s vážnymi zdravotnými následkami.

Pokiaľ sa cítite ako technický typ a ničoho sa nebojíte, s chuťou sa do montáže pustíte s nami. Bicykel nie je určený na montáž dieťaťom.

Otázky, pripomienky a námety na zlepšenie našich výrobkov posielajte na: info@yedoo.eu.

Viacej informácií zo sveta Yedoo a zoznam distribútorov nájdete na www.yedoo.eu

Montážny návod

Pred montážou odstráňte ochranné obaly a odstráňte krytky prednej aj zadnej vidlice.

1. Inštalácia riadidiel

- Najprv snímte objímku predstavca (inbus 5 mm).
- Riadidlá vložte do objímky predstavca a objímku opäť dotiahnite. Povolením tejto objímky môžete následne aj donastaviť sklon riadidiel podľa potrieb jazdca.

2. Montáž predného kolieska

- Roztvorte prednú V-brzdu vybratím flexi vodidla.
- Koliesko vložte do vidlice, skontrolujte smer pneumatiky podľa smerovej šípky na boku.
- Do závitú náboja zaskrutkujte skrutku s podložkou.
- Dotiahnite skrutku tak, aby bolo koliesko na strede vidlice použitím dvoch inbusov 5 mm proti sebe.
- Flexi vodítko vložte späť do V-brzdy.

3. Porovnanie riadidiel

- Povoľte objímku predstavca na krku vidlice.
- Zarovnajete riadidlá v smere kolieska tak, aby smerovali rovnakým smerom a objímku opäť utiahnite.

4. Nastavenie V-brzd

- Nastavte polohu brzdových klátikov tak, aby doliehali na brzdnu plochu ráfika. Špalíky sa nesmú dotýkať pláštá. Inbus 5 mm b. Ak koleso pri otáčaní v niektorom mieste škrtá o brzdový klátik, symetricky upravte vzdialenosť brzdových ramien napínacími skrutkami.
- Zaistíte lanko v ramene brzdy. Lanko je možné dodatočne dotiahnuť pomocou sťahovacej pásky.

5. Montáž pedálov

- Naskrutkujte pedále do ramien stredy. Ľavý pedál skrutkujte proti smeru hodinových ručičiek, pravý pedál skrutkujte v smere.
- Dotiahnite kľúčom veľkosti 15 mm.

6. Montáž sedla

- Povoľte rýchchloupinák sedlovej objímky. Vložte sedlovku do rámu. Vyrovnajte sedlo podľa hornej rúrky rámu.
- Rýchchloupinák sedlovej objímky opäť úplne dotiahnite tak, aby ste tesne pred dotvorením páčky cítili znateľný odpor.
- Maximálna výška vysunutia sedla je vyznačená zvislými ryhami na sedlovke, tie by mali byť viditeľné iba z časti.

7. Nastavenie brzdových páčok

Povoľte skrutku na objímke (1) inbusom č. 5, páčky nastavte do požadovanej polohy a skrutku opäť dotiahnite. Vzdialenosť páčky od gripu je možné upraviť pomocou nastavovacej skrutky (2). Páčka sa nesmie ani pri stlačení dotýkať gripu.

8.-9. Koolo 20 - Prehadzovačka

Návod na nastavenie prehadzovačky a otocného radenia (revoshift) nájdete na nasledujúcej strane.

8.-9. Koolo 16 - Kontrola a nastavenie napínača zadného kolesa

Návod na nastavenie napínača retaze a zadného kolesa nájdete na nasledujúcej strane.

10. Montáž bezpečnostných prvkov

- Prednú bielu odrazku pripevnite na riaditkovú rúrku. Sklon odrazky je možné upraviť iba u Koolo 20.
- Zadnú červenú odrazku pripevnite na sedlovú rúrku.

Kontrola skrutkových spojov a donastavenie kolesa podľa jazdca

Skontrolujete dotiahnutie všetkých skrutkových spojov podľa odporúčaných uťahovacích momentov uvedených v obrázkoch.

Skontrolujte a prípadne podľa potreby nastavte sklon riadidiel (obr. 1.b) a brzdových páčok (obr. 7). Správny sklon brzdových páčok je v línii predlaktia-zápästia-prsty. Posadte dieťa na bicykel, ruky nech položí na riadidlá a natiahne prsty tak, aby predlžovali priamku jeho ruky. V tejto polohe nastavte brzdové páčky. Na brzdové páčky by malo dieťa pohodlne dosiahnuť a zároveň by sa pri maximálnom stlačení nemali dotýkať madiel.

Nastavte výšku sedla podľa pokročilosti jazdca. Pre začiatočníkov nastavte výšku sedla tak, aby pohodlne dosiahli chodidlami na zem. Pokročilým jazdcom nastavte výšku sedla tak, aby mali pri šliapnutí pätou na pedál v najnižšom bode nohu natiahnutú a boli schopní dosiahnuť špičkami nôh na zem.

Neprekračujte maximálnu odporúčanú hranicu vysunutia sedla viď obr. 6.c.

Koolo 20 - prehadzovačka a radenie

8. Kontrola funkcie prehadzovačky

- a. Otočte radenie na rukoväti na prvý prevod.
- b. Nadvihnite zadné koleso a roztočte ho šľapkou v smere jazdy, aby sa zaradil prvý prevod na prevodníku (najväčšie koliesko). Retáz by mala doliehať na prehadzovačku.
- c. Ak retáz nedolieha, polohu prehadzovačky upravíme pomocou skrutky L. Teraz máme nastavenú hornú hranicu rozsahu prehadzovačky.
- d. Teraz zaradíme na rukoväť radenie na posledný prevod. Nadvihneme zadné koleso a roztočíme ho šľapkou. Retáz sa preradí na posledný prevod (najmenšie koliesko). Pokiaľ retáz na prehadzovačku nedolieha, upravíme polohu pomocou skrutky H. Teraz máme nastavenú aj spodnú hranicu rozsahu prehadzovačky.
- e. Otestujeme hladký chod radenia medzi prevodmi. Vedeť zadné koleso a roztočíme ho šľapkou. Postupne preradujeme na rukoväť medzi prevodmi a sledujeme, či retáz hladko prechádza medzi prevodníkmi a či hodnota na radení zodpovedá prevodu. Pokiaľ tomu tak nie je, upravíme napnutie lanka prehadzovačky povolením alebo utiahnutím napínacej matice (1), pokiaľ je potrebné môžeme ešte viac prispôsobiť pomocou nastavovacej skrutky (2, kľúč 9 mm).

9. Kontrola napnutia reťaze

Retáz sa môže s rastúcim opotrebovaním predlžovať. Je teda potrebné pravidelne kontrolovať jeho stav a napnutie. To by malo zodpovedať odporúčaným hodnotám viď obrázok. Retáz by sa pri stlačení nemala vychýliť o viac ako 10-15 mm od roviny.

Koolo 16 - napínače zadného kolesa

8. Kontrola a úprava napnutia reťaze

- a. Uistite sa, že zadné koliesko je vycentrované uprostred rámu a zároveň napnutie reťaze zodpovedá odporúčaným hodnotám viď obrázok. Retáz by sa pri stlačení nemala vychýliť o viac ako 10-15 mm od roviny.
- b. Ak tomu tak nie je, upravte nastavenie napínača. Povoľte skrutky po stranách náboja (inbus 4 mm). Uťahnutím alebo povolením nastavovacej skrutky napínača na strane reťaze napnutia upravte.

9. Vycentrovanie zadného kolesa

Koliesko vycentrujte utiahnutím alebo povolením druhého napínača na ľavej strane kolesa.

Na záver skrutky po stranách náboja opäť utiahnite.

Bezpečnostné odporúčenia

Varovanie: Bicykel je v základnej výbave určený na jazdu za denného svetla v priestoroch určených na šport a rekreáciu. Súčasťou výbavy je predná biela a zadná červená odrazka av ľúčoch kolies oranžové odrazky. Pre jazdu na pozemných komunikáciách a pre jazdu za tmy je potrebné ho vybaviť ďalšími bezpečnostnými prvkami v súlade s platnými predpismi vo vašej krajine. Dbajte, aby deti dodržiavali zásady bezpečnej jazdy či pravidlá cestnej premávky a používali ochranné pomôcky (prilbu, chrániče kolien a lakťov, pevné topánky a pod.). Pred každou jazdou skontrolujte funkčnosť brzd a celkovú technický stav kolesa. Dbajte, aby nebolo prekročované jeho maximálna zaťaženie (nosnosť kolesa je uvedená na úvodnej strane). Dodržujte odporúčané uťahovacie momenty spojovacích prvkov týkajúcich sa riadiel, predstávca riadiel, sedla, sedlovky, šľapiček, reťaze a kolies, vrátane uťahovacích momentov pre závitové spoje. Bicykel nie je vhodný na montáž nosiča batožiny, detskéj sedačky ani príviesného vozíka. Všetky mechanizmy znižujúce rýchlosť (brzdové klátiky, ráfiky, pneumatiky a pod.) sa pri používaní zahrievajú, nedotýkajte sa ich, kým nevychladnú. **Upozornenie:** Počas používania a údržby hrozí riziko zachytenia oblečenia. Odporúčame pre jazdu voľne nohavice nohavíc stiahnuť tak, aby sa nezachytili do reťaze alebo šľapiček.

Pokyny k jazde

Dieťa môže na bicykli vyvinúť značnú rýchlosť, preto by ho rodičia, prípadne iná zodpovedná osoba, mali pred prvou jazdou riadne poučiť o možných nebezpečenstvách ako spôsobe brzdzenia. Je dôležité, aby dieťa malo pri jazde vždy obe ruky na riadidlách. Šľapaním dopredu docielí jazdu, pričom rýchlosť jazdy sa odvíja od sily šľapania a frekvencie otáčok. Na zabrzdenie nech dieťa stlačí brzdovú páčku na riadidlách. Ľavá páčka ovláda prednú brzdzu, pravá páčka ovláda zadnú brzdzu. **Pozor:** Prudké zabrzdenie môže spôsobiť pád. V mokre môže byť brzdná dráha dlhšia.

Údržba

Riadna údržba zvýši bezpečnosť a predĺži životnosť zakúpeného kolesa. Dôležité je dosadenie nového kolesa po zábehu, kedy dochádza k vzájomnému usadzovaniu dielov (táto doba je individuálna a nemala by presiahnuť 100-200 km). Zanedbanie môže viesť k zničeniu uvoľnených dielov. Odporúčame pravidelnú ročnú kontrolu bicykla v odbornom cykloservise. **Pravidelne dotahujte skrutkové spoje, kontrolujte tlak v pneumatikách (min. 2,8 - max 4,5 bar) a premazávajte pohyblivé časti** (reťaz, ložiská kolies a riadiel, čapy brzdových páčok, čeluste brzd, brzdové lanká, atď.). Na premazanie použite cyklistické mazivá, napr. teflónové (na reťaz), ložiskové vazelínu a pod. Frekvencia mazania prispôsobte intenzitu používania bicykla, poveternostným vplyvom a pod. Dajte však pozor, aby sa mazivo nedostalo na ráfiky či brzdové doštičky. Mastnota znižuje ich účinnosť. Pokiaľ sa tak stane, odmastite znečistené časti napr. technickým benzínom. Kontrolujte pravidelne **stav drážok na stenách ráfikov**. Pokiaľ dôjde opotrebením k ich vyhladeniu, je potrebná kontrola a výmena v odbornom cykloservise. Pravidelne kontrolujte výšku vzorky na plášťoch kolies, v prípade potreby vymeňte plášte za nové so zhodnými parametrami. Kontrolujte stav samoistných matic (ak sa za jazdy samovoľne uvoľňujú, vymeňte ich za nové). Kontrolujete stav brzdových doštičiek a odraziek, v prípade potreby ich vymeňte za nové.

ravidelne kontrolujte výplet kolies, nerovnomerné napnutie drôtov vo výplet môže spôsobiť ich praskanie alebo rozcentrovanie kolies.

Varovanie: Pravidelne kontrolujte rám a vidlicu. Akákoľvek prasklina, škrabanc alebo zmena sfarbenia vo vysoko namáhaných oblastiach naznačuje opotrebenie alebo únavu materiálu a môže znamenať, že životnosť súčasti alebo celého kolesa bola dosiahnutá a mala by byť vykonaná ich výmena. **Dôležité:** Náhradné diely a komponenty nahrádzajte výhradne originálnymi alebo kompatibilnými so zhodnými parametrami. V prípade potreby nás kontaktujte na info@yedoo.cz. Bicykel udržiavte v čistote, zašpinenie utrite vlhkou handrou alebo špongiou. Reťaz, kazetu a pastorky čistite handrou navlhčenou olejom alebo prostriedkom na čistenie reťazi. Skladujte ho vo vnútri na suchom a tienistom mieste, dlhodobo ho nevystavujte zvýšenej vlhkosti ani extrémnym teplotám. Pred zazimovaním ošetrte antikoróznym prípravkom. Výrobca nezodpovedá za škody vzniknuté výlučne zanedbanou údržbou, neodborným zásahom, vlastnými úpravami či zlým zaobchádzaním.

Výrobok spĺňa príslušné normy EÚ (EN ISO 8098:2023, EN ISO 4210-2 (Y)).

Výrobca a dovozca do EÚ: INTREA – PIKO, s.r.o., Sasanková 2657/2, 106 00 Praha 10, Česká republika, www.yedoo.cz, info@yedoo.cz

Uplatnení práv zo zodpovednosti za vady

Všeobecné ustanovenia: Obsah, rozsah a trvanie práv kupujúceho zo zodpovednosti za vady tovaru sa riadi platnými predpismi Slovenskej republiky, predovšetkým príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a súvisiacich predpisov a zákona č. 250/2007 Zb. o ochrane spotrebiteľa. Práva kupujúceho v zmysle znenia týchto predpisov nie sú týmto dokladom ani v ňom uvedenými informáciami nijako dotknuté.

Čas pre uplatnenie práv z vadného plnenia: Právo zo zodpovednosti za vady zakúpeného odrážadla Yedoo (ďalej len tovaru) si môže kupujúci uplatniť do uplynutia 36 mesiacov od jeho zakúpenia a prevzatia. Ak kupujúci vytkne vadu tovaru oprávnené, lehota pre uplatnenie práv z vadného plnenia sa nezapočítava počas doby, kedy kupujúci nemôže tovar riadne užívať.

Spôsob uplatnenia práv zo zodpovednosti za vady: Práva zo zodpovednosti za vady sa uplatňujú u predajcu, u ktorého kupujúci tovar zakúpil (viď údaje nižšie). Pri uplatnení vady tovaru doporučujeme predložiť tento doklad, doklad o kúpe a kompletné, nečistôt zbavené odrážadlo. V prípade uplatnenia práv zo zodpovednosti za vady, alebo vykonania opravy dotknutého tovaru vystaví predajca kupujúcemu písomné potvrdenie.

Podmienky trvania práv zo zodpovednosti za vady: Pri montáži odrážadla musia byť dodržané pokyny uvedené v montážnom návode. Odrážadlo musí byť využívané výhradne na účel, na aký bolo vyrobené. Odrážadlo musí byť skladované a udržiavané podľa výrobcom uvedených pokynov. Na základy spôsobené jednoznačne nesprávnou montážou, či používaním odrážadla v rozpore s užívateľskou príručkou sa zodpovednosť výrobcu nevzťahuje!

Model:

Výrobné číslo rámu:

Dátum predaja:

Predajca:

Pečiatka a podpis predajcu:

SK

Introduction

Nous vous remercions d'avoir choisi le vélo pour enfants Yedoo – un bon ami pour les premières balades pleines d'aventures, pour aller voir les copains ou les copines et pour une plus grande indépendance. Ce vélo a été conçu avec le maximum de soins, pour bien servir les enfants, les amuser, tout en garantissant leur sécurité.

Nous vous recommandons de confier le montage, le réglage et l'entretien régulier du produit à un atelier spécialisé. Toute intervention par une personne non qualifiée pourrait endommager la draisienne ou occasionner un accident aux conséquences graves pour la santé.

Si vous êtes un peu bricoleur, vous n'aurez aucun problème à monter le vélo en suivant nos instructions. Le vélo n'est pas destinée à être assemblée par un enfant.

Merci de nous faire parvenir vos questions, remarques et suggestions d'amélioration concernant nos produits par e-mail à : info@yedoo.eu.

Pour davantage d'informations
sur le Yedoo monde et la liste
des distributeurs :
www.yedoo.eu.

Manuel de montage

Retirez les emballages de protection et enlevez les caches de la fourche avant et arrière.

1. Installation du guidon

- Retirez tout d'abord la bague de la potence (clé Allen 5 mm).
- Enfoncez le guidon dans la bague de la potence et serrez la bague. En la desserrant, vous pouvez ensuite également régler l'inclinaison du guidon selon les besoins de l'utilisateur.

2. Montage de la roue avant

- Écartez le frein V-brake avant en ôtant le tube coudé flexible.
- Placez la roue dans la fourche, contrôlez le sens du pneu selon la flèche de direction sur le côté.
- Vissez la vis avec la rondelle dans le filet du moyeu.
- Resserrez les vis afin que la roue soit au centre de la fourche en utilisant deux clés Allen 5 mm l'une en face de l'autre.
- Replacez le coude de frein flexible dans le frein V-brake.

3. Centrage du guidon

- Desserrez la bague de potence sur le pivot de la fourche.
- Centrez le guidon dans le même sens que la roue et serrez la bague.

4. Réglage des freins V-brake

- Réglez la position des patins de frein pour qu'ils reposent sur la surface de freinage de la jante. Les patins ne doivent pas toucher le pneu (clé Allen 5 mm).
- Si la roue frotte quelque part sur le tampon de frein lors de sa rotation, réglez de manière symétrique la distance des bras de l'étrier de frein avec les vis de tension.
- Bloquez le câble dans le coude de frein. Le câble peut être resserré de manière complémentaire à l'aide d'une bande de serrage.

5. Montage des pédales

- Vissez les pédales dans les bras du centre. Vissez la pédale gauche dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre, la pédale droite dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Resserrez avec une clé de 15 mm.

6. Montage de la selle

- Desserrez la fixation rapide de la bague de selle. Insérez la selle dans le cadre. Positionnez la selle selon le tube supérieur du cadre.
- Resserrez complètement la fixation rapide de la bague de selle jusqu'à ressentir une certaine résistance juste avant la fermeture du levier.
- La hauteur maximale de dégagement de la selle est indiquée par des rainures verticales sur la tige de selle qui ne devraient être visibles que partiellement.

7. Réglage des leviers de frein

Desserrez la vis sur la bague (1) avec une clé Allen n° 5, réglez les leviers dans la position demandée et serrez la vis. La distance entre le levier et le grip peut être réglée à l'aide de la vis de réglage (2). Le levier ne doit pas entrer en contact avec le grip ni même en le pressant.

8.-9. Koolo 20 - Dérailleur

Vous trouverez les instructions de réglage du dérailleur et de la poignée tournante (revoshift) à la page suivante.

8.-9. Koolo 16 - Contrôle et réglage des tendeurs de roue arrière

Vous trouverez les instructions de réglage des tendeurs de chaîne et de roue arrière à la page suivante.

10. Montage des éléments de sécurité

- Fixez le catadioptré avant blanc sur le tube du guidon. L'inclinaison du catadioptré ne peut être ajustée que pour le modèle Koolo 20.
- Fixez le catadioptré arrière rouge sur le tube de selle.

Contrôle des raccords de vis et réglage du vélo en fonction de son utilisateur

Contrôlez tous les raccords de vis selon les couples de serrage recommandés indiqués dans les images.

Contrôlez et ajustez éventuellement l'inclinaison du guidon (image 1.b) et des leviers de frein (image 7). La bonne inclinaison des leviers de frein est dans la ligne avant-bras-poignet-doigts. Faites asseoir l'enfant sur le vélo, avec les mains posées sur le guidon et les doigts tendus afin d'allonger la ligne de sa main. Réglez dans cette position les leviers de frein. L'enfant devrait facilement atteindre les leviers de frein et, dans le même temps, ils ne devraient pas toucher les poignées en cas de pression maximale.

Réglez la hauteur de la selle selon le niveau de l'utilisateur. Pour les débutants, réglez la hauteur de selle pour qu'ils touchent facilement le sol avec la plante des pieds.

Pour les utilisateurs d'un niveau plus avancé, réglez la selle de façon à ce qu'ils aient la jambe tendue au point le plus bas lorsqu'ils appuient leur talon sur la pédale et puissent atteindre le sol avec la pointe du pied.

Ne dépassez pas la limite maximale recommandée de dégagement de la selle, voir image 6.c.

Koolo 20 - dérailleur et passage de vitesses

8. Contrôle du fonctionnement du dérailleur

- a. Faites tourner sur la première vitesse la poignée tournante sur le guidon.
- b. Soulevez la roue arrière et faites-la tourner en avant avec la pédale pour que la première vitesse s'enclenche sur le plateau (plus haut pignon). La chaîne devrait bien tenir sur le dérailleur.
- c. Si la chaîne ne tient pas bien, nous ajustons la position du dérailleur avec la vis L. L'étendue maximale supérieure du dérailleur est désormais réglée.
- d. Nous passons maintenant la dernière vitesse sur la poignée de passage des vitesses. Nous soulevons la roue arrière et la faisons tourner avec la pédale. La chaîne passe sur la dernière vitesse (pignon le plus petit). Si la chaîne ne tient pas bien sur le dérailleur, nous ajustons la position avec la vis H. L'étendue maximale inférieure du dérailleur est désormais réglée.
- e. Nous vérifions que le passage des vitesses se fait de manière fluide. Nous soulevons la roue arrière et la faisons tourner avec la pédale. Nous passons une à une les vitesses sur la poignée et regardons si la chaîne passe bien entre les plateaux et si le chiffre indiqué sur la poignée de passage des vitesses correspond à la bonne vitesse. Si cela n'est pas le cas, nous réglons la tension du câble du dérailleur en desserrant ou resserrant l'écrou de tension (1), nous pouvons encore plus le régler si nécessaire avec la vis de réglage (2, clé 9 mm).

9. Contrôle de la tension de la chaîne

La chaîne peut s'allonger avec l'usure grandissante. Il faut donc contrôler régulièrement son état et sa tension. Cela devrait correspondre aux valeurs recommandées voir image. La chaîne ne devrait pas s'écarter de plus de 10-15 mm du niveau lors de sa compression.

Koolo 16 - Tendeurs de roue arrière

8. Contrôle et ajustement de la tension de la chaîne

- a. Assurez-vous que la roue arrière est centrée au milieu du cadre et que la tension de la chaîne correspond aux valeurs recommandées voir image. La chaîne ne devrait pas s'écarter de plus de 10-15 mm du niveau lors de sa compression.
- b. Si ce n'est pas le cas, ajustez le réglage des tendeurs. Desserrez les vis sur les côtés du moyeu (clé Allen 4 mm). Vous ajustez la tension en resserrant ou desserrant la vis de réglage du tendeur du côté de la chaîne.

9. Centrage de la roue arrière

Centrez la roue en resserrant ou desserrant le deuxième tendeur sur la gauche de la roue.
Pour finir, resserrer les vis sur les côtés du moyeu.

Recommandations de sécurité

Avertissement: le vélo est dans son équipement de base destiné à une circulation à la lumière du jour dans des espaces destinés au sport et aux loisirs. Un catadioptré avant blanc et arrière rouge et des catadioptrés oranges dans les rayons des roues font partie de l'équipement.

Pour une circulation sur les routes et pour une circulation dans l'obscurité, il doit être muni d'autres éléments de sécurité conformément aux règlements en vigueur dans votre pays.

Veillez à ce que soient respectés les principes d'une circulation en toute sécurité ou les règles de la circulation routière et utilisés des accessoires de protection (casque, protège-genoux et protège-coudes, chaussures solides, etc.).

Avant chaque déplacement, contrôlez le fonctionnement des freins et l'état technique d'ensemble du vélo.

Veillez à ce que ne soit pas dépassée sa charge maximale (la portance du vélo est indiquée sur la page d'introduction).

Respectez les couples de serrage recommandés des éléments de raccords concernant le guidon, la potence du guidon, la selle, la tige de selle, les pédales, la chaîne et les roues, y compris les couples de serrage pour les raccords filetés.

Le vélo n'est pas adapté au montage d'un porte-bagages, d'un siège pour enfant ou d'une remorque.

Tous les mécanismes réduisant la vitesse (tampons de frein, jantes, pneus, etc.) chauffent lors de l'utilisation, ne les touchez pas tant qu'ils ne sont pas refroidis.

Avertissement: il y a un risque de saisie des vêtements lors de l'utilisation et de l'entretien. Nous recommandons lors de l'utilisation du vélo de serrer les jambes flottantes d'un pantalon pour qu'elles ne soient pas saisies par la chaîne ou les pédales.

Instructions d'utilisation

L'enfant peut aller à une vitesse importante sur le vélo, par conséquent les parents, le cas échéant toute autre personne responsable, devraient avant le premier trajet bien l'informer des dangers possibles et de la façon de freiner.

Il est important que l'enfant ait toujours les deux mains sur le guidon lors de la circulation.

Il avance en pédalant vers l'avant, la vitesse de la circulation découle de la force de pédalage et de la fréquence des tours.

Pour freiner, l'enfant doit presser le levier de frein sur le guidon. Le levier gauche commande le frein avant, le levier droit commandant le frein arrière.

Attention: un freinage brusque peut entraîner une chute. La distance de freinage peut être plus longue sur un revêtement mouillé.

Entretien

Un bon entretien améliore la sécurité et prolonge la durée de vie du vélo acheté.

Il est important de procéder à un réglage complémentaire du vélo neuf après son rodage, lorsque les pièces se mettent mutuellement en place (cette période est individuelle et ne devrait pas dépasser 100–200 km). Toute négligence peut entraîner une destruction des pièces desserrées. Nous recommandons un contrôle annuel régulier du vélo dans un atelier d'entretien et de réparation de vélos.

Resserrez régulièrement les raccords de vis, contrôlez la pression des pneus (min. 2,8 – max 4,5 bars) et lubrifiez les parties rotatives (chaîne, roulements des roues et du guidon, pivots des leviers de freins, mâchoires de freins, câbles de frein, etc.).

Utilisez pour la lubrification des lubrifiants pour cycles, par ex. au téflon (pour la chaîne), de la vaseline pour les roulements, etc. Adaptez la fréquence de lubrification à l'intensité d'utilisation du vélo, aux influences climatiques, etc.

Mais faites attention à ce que le lubrifiant ne parvienne pas sur les jantes ou les plaquettes de frein. La graisse réduit leur effet ! Si cela se produit, dégraissez les parties souillées, par ex. avec de l'essence technique.

Contrôlez régulièrement l'état des rainures sur les parois des jantes. Si l'usure les rend lisses, elles doivent être contrôlées et remplacées dans un atelier de réparation et d'entretien de vélos.

Contrôlez régulièrement la hauteur de l'indicateur d'usure sur les pneus du vélo, si nécessaire remplacez-les par des neufs avec les mêmes paramètres.

Contrôlez l'état des écrous autobloquants (s'ils se desserrent spontanément durant un trajet, remplacez-les par des neufs). Contrôlez l'état des plaquettes de frein et des catadioptrés, remplacez-les par des neufs en cas de besoin.

Contrôlez régulièrement les rayons des roues, une tension non uniforme des rayons peut entraîner leur rupture ou un décentrage des roues.

Avertissement: contrôlez régulièrement le cadre et la fourche.

Toute fissure, rayure ou changement de coloration dans les zones fortement sollicitées indique une usure ou une fatigue du matériel et peut signifier que la durée de vie d'une composante ou de tout le vélo a été atteinte et qu'ils devraient être remplacés.

Important: remplacez les pièces détachées et les composants exclusivement avec des pièces et composants d'origine ou compatibles avec les mêmes paramètres. En cas de nécessité, contactez-nous sur info@yedoo.eu.

Gardez le vélo propre, essuyez la saleté avec un chiffon humide ou avec une éponge. Nettoyez la chaîne, la cassette ou les pignons avec un chiffon humidifié à l'huile ou un produit de nettoyage pour chaînes.

Entrez le vélo en intérieur dans un endroit sec et ombragé, ne l'exposez pas sur une longue durée à une humidité élevée ou des températures extrêmes.

Le muni d'un produit anti-corrosion lors de son hivernage.

Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés exclusivement par un entretien négligent, une intervention non professionnelle, des aménagements personnels ou une mauvaise utilisation.

Le produit répond aux normes correspondantes de l'UE (EN ISO 8098:2023, EN ISO 4210-2 (Y)).

Fabricant et importateur dans l'UE: INTREA-PIKO, s.r.o., Sasanková 2657/2, 106 00 Prague 10, République tchèque, www.yedoo.eu, info@yedoo.eu

Vos droits en cas de vice de fabrication

Dispositions générales

La teneur, l'étendue et la durée des droits de l'acheteur en cas de vice de fabrication relèvent du droit tchèque et en particulier des dispositions correspondantes du code civil (loi n° 89/2012 Sb.) et de la loi sur la protection des consommateurs (loi n° 634/1992 Sb.). Ni le présent document ni les informations qu'il contient ne s'opposent d'une quelconque manière aux droits de l'acheteur au sens desdites dispositions.

Délai de prescription des droits de l'acheteur en cas de vice de fabrication

l'acheteur peut exercer ses droits en cas de vice de fabrication constatée sur une draisienne Yedoo venant d'être achetée (ci-après la « marchandise ») dans les 36 mois suivant la réception de son achat. Lorsque la réclamation de l'acheteur est légitime, la prescription est suspendue durant tout le temps où l'acheteur ne peut pas avoir usage de la marchandise.

Mode d'exercice de ces droits

en cas de vice de fabrication, l'acheteur doit faire valoir ses droits auprès du vendeur auquel il a acheté la marchandise (voir informations ci-après). Nous lui recommandons de présenter au vendeur le présent document, l'acte d'achat et la draisienne intégralement nettoyée. Le vendeur établit un document confirmant à l'acheteur l'acceptation de sa réclamation ou éventuellement confirmant la réparation effectuée.

Conditions de validité de ces droits

lors du montage de la draisienne, les instructions du guide doivent être respectées. La draisienne doit être utilisée exclusivement pour l'usage pour lequel elle a été fabriquée. Elle doit être rangée et entretenue conformément aux instructions fournies par le constructeur. Les défauts de la draisienne qui ne serait dûs qu'à un mauvais montage ou à une mauvaise utilisation, en contradiction avec le manuel d'utilisation, ne relèvent pas de la responsabilité du constructeur.

Modèle:

Numéro de fabrication du cadre:

Date de la vente:

Vendeur:

Cachet et signature:

Introducción

Gracias por haber elegido la bicicleta infantil Yedoo – la compañera ideal para las primeras aventuras, hacer amigos y ganar independencia. Esta bicicleta ha sido diseñada con el máximo cuidado para que los niños disfruten de ella, se diviertan y, al mismo tiempo, estén seguros.

Lerecomendamosque encargue la instalación, el ajuste y el mantenimiento regular a una tienda de bicicletas especializada. Una intervención inadecuada puede provocar daños en la bicicleta o un accidente con graves consecuencias para la salud.

Si usted posee capacidades técnicas, no se preocupe, este manual contiene toda la información necesaria para ayudarle a montar su nueva bicicleta. La bicicleta no está diseñada para que la monte un niño.

Envíenos sus preguntas, comentarios y sugerencias para la mejora de nuestros productos al correo electrónico: info@yedoo.eu.

Puede encontrar información adicional del Yedoo mundo y una lista de distribuidores en www.yedoo.eu.

Instrucciones de montaje

Antes del montaje, retire el embalaje y las protecciones de la horquilla delantera y trasera.

1. Instalación del manillar

- Primero quite la abrazadera de la potencia (llave Allen de 5 mm).
- Inserte el manillar en la abrazadera de la potencia y vuelva a apretarla. Al aflojarla, podrá ajustar mejor la inclinación del manillar según las necesidades del conductor.

2. Montaje de la rueda delantera

- Abra el freno V delantero sacando el cable del freno.
- Inserte la rueda en la horquilla y compruebe la dirección del neumático según la flecha situada en el lateral.
- En la rosca del buje atornille el tornillo con la arandela.
- Apriete los tornillos girando dos llaves Allen de 5 mm en sentido contrario para que la rueda quede centrada en la horquilla.
- Vuelva a colocar el cable del freno V.

3. Alineamiento del manillar

- Afíloje la abrazadera de la potencia en el tubo de dirección de la horquilla.
- Alinee el manillar con la rueda delantera para que ambos queden en la misma dirección y luego vuelva a apretar la abrazadera.

4. Ajuste de los frenos V

- Ajuste la posición de las zapatas de freno de manera que apoyen sobre la superficie de freno de la llanta. Las zapatas de freno no deben tocar la cubierta. (llave Allen de 5 mm)
- Si la rueda roza en algún punto con una de las zapatas al girar, ajuste simétricamente la distancia de los brazos del freno usando los tornillos de tensión.
- Fije el cable en el brazo del freno. Es posible apretar el cable posteriormente usando la abrazadera de apriete.

5. Montaje de los pedales

- Atornille los pedales a los brazos del eje. El pedal izquierdo debe atornillarse en sentido contrario a las agujas del reloj, y el pedal derecho en el sentido de las agujas del reloj.
- Apriete con una llave de 15 mm.

6. Montaje del sillín

- Afíloje el cierre rápido de la abrazadera del sillín. Introduzca la tija del sillín en el cuadro. Alinee el sillín con el tubo superior del cuadro.
- Vuelva a apretar al máximo el cierre rápido de la abrazadera hasta que note una resistencia notable justo antes de cerrar la palanca.
- La altura máxima de extensión del sillín está marcada con líneas verticales en la tija del sillín, que solo deben ser visibles en parte.

7. Ajuste de las palancas de freno

Afíloje el tornillo de la abrazadera (1) usando una llave Allen nº. 5, ajuste las palancas en la posición deseada y vuelva a apretar el tornillo. Es posible ajustar la distancia entre la palanca y el grip usando el tornillo de ajuste. (2). La palanca no debe tocar el grip ni siquiera al frenar a fondo.

8.-9. Koolo 20 - Cambio

En la página siguiente encontrará el manual sobre el ajuste del cambio y la maneta del cambio giratorio (revoshift).

8.-9. Koolo 16 - Comprobación y ajuste de los sensores de la rueda trasera

En la página siguiente encontrará el manual para ajustar los sensores de la rueda trasera.

10. Montaje de los elementos de seguridad

- Fije el reflector delantero blanco al tubo del manillar. La inclinación del reflector solo se puede ajustar en el modelo Koolo 20.
- Fije el reflector trasero rojo a la tija del sillín.

Comprobación de las uniones atornilladas y ajuste de la bicicleta según las necesidades del conductor

Verifique que todas las uniones atornilladas estén bien apretadas conforme a los pares de apriete recomendados que se indican en las imágenes.

Compruebe y, si es necesario, ajuste la inclinación del manillar (imagen 1.b) y de las palancas de freno (imagen 7). La inclinación correcta sigue la línea del antebrazo, muñeca y dedos. Siente al niño en la bicicleta, hágale poner las manos en el manillar y estirar los dedos de forma que prolonguen la línea de su mano. En esta posición ajuste las palancas de freno. El niño debería alcanzarlas cómodamente y al mismo tiempo, si las aprieta al máximo, estas no deberían tocar los puños.

Ajuste la altura del sillín según el nivel de conducción del conductor. Para los principiantes, es recomendable ajustarlo de forma que alcance cómodamente el suelo con los pies.

Para los conductores avanzados, se recomienda ajustar la altura del sillín de forma que cuando pisen el pedal con el talón, en el punto más bajo, tengan la pierna estirada y puedan alcanzar el suelo con las puntas de los pies.

No exceda el límite de altura del sillín recomendado, véase la imagen 6.c.

Koolo 20 - cambio y maneta de cambio

8. Comprobación del funcionamiento del cambio

- a. Gire la maneta de cambio en el manillar hasta la primera marcha.
- b. Levante la rueda trasera y hágala girar con el pedal en el sentido de la marcha para que se engrane la primera marcha del (el piñón más grande). La cadena debe tocar el cambio.
- c. Si la cadena no se asienta correctamente, ajuste la posición del cambio usando el tornillo L. Ahora tenemos ajustado el límite superior del rango del cambio.
- d. A continuación, ponga la última marcha en la palanca de cambio. Levante la rueda trasera y hágala girar con el pedal. La cadena debe desplazarse hasta el último piñón (piñón más pequeño del cassette). Si la cadena no se asienta correctamente, ajuste la posición del cambio usando el tornillo H. Ahora tenemos ajustado el límite inferior del rango del cambio.
- e. Compruebe el funcionamiento fluido del cambio entre todas las marchas. Levante la rueda trasera y hágala girar con el pedal. Vaya cambiando las marchas para observar si la cadena pasa suavemente de un piñón a otro, y que la indicación de la palanca cambio corresponde con el piñón engranado. Si no es así, ajuste la tensión del cable del cambio aflojando o apretando la tuerca de tensión (1). Si fuera necesario, se puede ajustar aún más usando el tornillo de ajuste (con llave de 9 mm) (2).

9. Control de tensión de la cadena

Debido al uso, la cadena puede alargarse con el tiempo. Por eso, hay que controlar regularmente su estado y tensión. Estos deben ajustarse a los valores recomendados (véase la imagen). Presionando la cadena, esta no debería desviarse de más de 10-15 mm del eje.

Koolo 16 - tensores de la rueda trasera

8. Control y ajuste de la tensión de la cadena

- a. Asegúrese de que la rueda trasera esté centrada en el centro del cuadro y que la tensión de la cadena corresponda a los valores recomendados según la imagen. Presionando la cadena, esta no debería desviarse más de 10-15 mm del eje.
- b. Si no es así, modifique la configuración de los tensores. Afloje los tornillos que están al lado del buje (llave Allen de 4 mm). Ajuste la tensión apretando o aflojando el tornillo de ajuste del tensor situado en el lado de la cadena.

9. Centrado de la rueda trasera

Centre la rueda trasera apretando o aflojando el segundo tensor del lado izquierdo de la rueda. Por último, apriete de nuevo los tornillos a ambos lados del buje.

Recomendaciones de seguridad

Advertencia: Con el equipamiento básico, la bicicleta está diseñada para circular durante el día en espacios dedicados al deporte y al ocio. El equipamiento incluye un reflector delantero blanco y uno trasero rojo, así como reflectores naranjas en los radios de las ruedas. Para circular por vías públicas y de noche, es necesario equipar la bicicleta con elementos de seguridad adicionales de acuerdo con la normativa vigente en su país. Por favor, asegúrese de que los niños respeten las normas de seguridad vial y utilicen equipos de protección (casco, rodilleras y coderas, calzado resistente etc.). Antes de cada salida, compruebe el funcionamiento de los frenos y el estado general de la bicicleta. Asegúrese de no superar la capacidad de carga máxima de la bicicleta (está indicada en la página inicial). Respete los pares de apriete recomendados para los elementos de unión del manillar, la potencia, el sillín, la tija del sillín, los pedales, la cadena y las ruedas, incluidos los pares de apriete de las conexiones con rosca. La bicicleta no es apta para el montaje de portaequipajes, sillas infantiles ni remolques. Todos los mecanismos que reducen la velocidad (pastillas de freno, llantas, neumáticos etc.) se calientan durante el uso, así que no los toque hasta que no se enfrien.

Advertencia: Durante el uso y el mantenimiento existe el riesgo de que la ropa se enganche. Se recomienda asegurar los pantalones anchos de forma que no se enreden en la cadena o en los pedales.

Instrucciones de conducción

Los niños pueden alcanzar una velocidad considerable en bicicleta, por lo que los padres u otras personas responsables deben instruirlos adecuadamente sobre los posibles peligros y la forma de frenar antes de que monten por primera vez. Es importante que durante la conducción el niño tenga siempre ambas manos en el manillar. Al pedalear hacia adelante, el niño avanza, y la velocidad depende de la fuerza con la que patea y de la frecuencia de las revoluciones. Para frenar, el niño tiene que apretar la palanca de freno en el manillar. La palanca izquierda maneja el freno delantero, la palanca derecha el freno trasero. **Atención:** Un frenazo brusco puede provocar una caída. En superficies mojadas la distancia de frenado puede ser más larga.

Mantenimiento

Un mantenimiento correcto aumentará la seguridad y la vida útil de la bicicleta. Es muy importante volver a ajustar la nueva bicicleta después del primer/segundo uso porque todos los elementos se asientan entre sí (este período es individual y no debería superar 100 – 200 kms). El descuido puede causar la destrucción de las piezas sueltas. Recomendamos una revisión anual periódica en un taller de bicicletas especializado. **Apriete regularmente las uniones atornilladas, controle la presión de los neumáticos (min. 2,8 – máx 4,5 bar) y engrase las partes móviles** (la cadena, los cojinetes de las ruedas y del manillar, los pasadores de las palancas de freno, las mordazas de los frenos, los cables de los frenos etc.). Para lubricar, utilice lubricantes para bicicletas, por ejemplo, de teflón (para la cadena), vaselina para cojinetes etc. Adapte la frecuencia de lubricación a la intensidad del uso de la bicicleta, a las condiciones meteorológicas, etc. Sin embargo, tenga cuidado de que el lubricante no entre en contacto con las llantas o las pastillas de freno. ¡La grasa reduce su eficacia! Si eso pasa, quite la grasa de las partes contaminadas, por ejemplo, usando gasolina técnica. Compruebe regularmente el estado de las estrías en las paredes de las llantas. Si se desgastan hasta quedar lisas, es necesario revisarlas y sustituirlas en un taller de bicicletas especializado. Compruebe regularmente la altura del dibujo de las cubiertas de las ruedas y en caso que sea necesario, cambie las cubiertas por otras con los mismos parámetros. Compruebe el estado de las tuercas de seguridad (si se aflojan espontáneamente durante la marcha, sustitúyalas por otras nuevas). Compruebe también el estado de las pastillas de freno de los reflectores y si resulta necesario, cámbielos por otros nuevos.

Compruebe regularmente los radios de las ruedas, ya que una tensión desigual de los radios puede causar su rotura o descentrado de las ruedas.

Advertencia: Compruebe regularmente el cuadro y la horquilla. Cualquier grieta, arañazo o cambio de color en las zonas sometidas a gran esfuerzo indica el desgaste o el deterioro del material y puede significar que se ha traspasado la vida útil de la pieza o de toda la bicicleta y que debe sustituirse.

Importante: Hay que utilizar exclusivamente los cambios o componentes originales o compatibles con los mismos parámetros. En caso de duda póngase en contacto con nosotros en info@yedoo.eu. Mantenga la bicicleta limpia y si se ensucia, quite la suciedad con un trapo mojado o con una esponja. Es recomendable limpiar la cadena, la cassette y los piñones con un trapo humedecido en aceite o con un preparado destinado a limpiar las cadenas. Guárdela en un lugar seco y sombreado, no la exponga a largo plazo a la humedad elevada ni tampoco a temperaturas extremas. Antes de preparar la bicicleta para el invierno, aplique el preparado anticorrosivo. El fabricante no se hace responsable de los daños causados exclusivamente por un mantenimiento negligente, una intervención no profesional, modificaciones propias o un mal uso.

El producto cumple con las normas correspondientes de la UE (EN ISO 8098:2023, EN ISO 4210-2 (Y)).

Productor e importador a la UE: INTREA-PIKO, s.r.o.,
Saskanková 2657/2, 106 00 Praga 10, República Checa,
www.yedoo.eu, info@yedoo.eu

Instrucciones de conducción

Provisiones generales

El contenido, el alcance y la duración de los derechos del comprador derivados de un cumplimiento defectuoso se rigen por las leyes aplicables del país en el que se haya adquirido la bicicleta.

Los derechos del comprador dentro de estas disposiciones, no se ven afectados por este documento o la información contenida en él.

Período para el ejercicio de los derechos derivados de un cumplimiento defectuoso

El comprador puede aplicar el derecho de defectos en la bicicleta Yedoo recién comprado (en adelante, bienes) en un plazo de 36 meses a partir de la fecha de recepción. Si el comprador define legítimamente el defecto de los bienes, el período para el ejercicio de los derechos derivados de un cumplimiento defectuoso quedará suspendido durante el tiempo durante el cual el comprador no puede utilizar los bienes.

Especificaciones para la aplicación de los derechos derivados de un cumplimiento defectuoso

Los derechos derivados del cumplimiento defectuoso se aplican al distribuidor en el que se adquirieron los bienes (véanse los detalles más abajo). Recomendamos presentar este documento, el comprobante de compra y la bicicleta completa libre de cualquier impureza al aplicar los derechos de defectos. El vendedor emitirá una confirmación por escrito de la confirmación del ejercicio de los derechos derivados de un cumplimiento defectuoso la confirmación de la reparación.

Especificación de los derechos de un cumplimiento defectuoso

Siga al montar la bicicleta las instrucciones proporcionadas en el manual de instalación. La bicicleta debe ser utilizada únicamente para el propósito para el que fue producida. La bicicleta debe ser guardada y mantenida de acuerdo con las instrucciones proporcionadas por el fabricante. El fabricante no se hará responsable por averías causadas como resultado de un montaje inadecuado, o por el uso indebido de la bicicleta.

Modelo de bicicleta:

Número de serie del bastidor:

Fecha de venta:

Vendedor:

Sello y firma:

ES

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór roweru dla dzieci Yedoo – towarzysza Twoich pierwszych wypraw za przygodą, kolegami i większą niezależnością. Ten rower został zaprojektowany z najwyższą starannością, aby dobrze służył dzieciom, sprawiał im radość, a jednocześnie był bezpieczny.

Zalecamy powierzenie instalacji, regulacji oraz okresowe przeglądy specjalistycznym sklepom rowerowym. Niewłaściwe działanie może doprowadzić do uszkodzenia rowera biegowego lub wypadku z poważnymi konsekwencjami zdrowotnymi.

Jeżeli czujesz, że masz smykałkę do rzeczy technicznych, nie bój się niczego i z entuzjazmem weź się za montaż sam. Rowerek biegowy nie jest przeznaczony do samodzielnego montażu przez dziecko.

Wyślij swoje pytania, uwagi i sugestie dotyczące poprawy naszych produktów pod adres e-mail: info@yedoo.eu.

Wiecej informacji ze swiata
Yedoo oraz liste
dystrybutorów mozna znalezc
na www.yedoo.eu.

Instrukcja montażu

Przed montażem należy usunąć opakowania ochronne i zdjąć osłony przedniego i tylnego widelca.

1. Instalacja kierownicy

- Najpierw należy zdjąć obejmę mostka (imbus 5 mm).
- Włóż kierownicę do obejm mostka i ponownie dokręć obejmę. Poluzowując tę obejmę, można następnie dostosować nachylenie kierownicy do potrzeb rowerzysty.

2. Montaż przedniego koła

- Rozsuń przedni hamulec typu V, wyjmując elastyczną prowadnicę.
- Włóż koło do widelca, sprawdź kierunek opony zgodnie ze strzałką kierunkową na boku.
- Wkręć śrubę z podkładką do gwintu piasty.
- Dokręć śruby tak, aby koło znalazło się na środku widelca, używając dwóch kluczy imbusowych 5 mm ustawionych naprzeciwko siebie.
- Włóż elastyczną prowadnicę z powrotem do hamulca typu V.

3. Wyrównanie kierownicy

- Poluzuj obejmę mostka na szyjce widelca.
- Wyrównaj kierownicę w kierunku koła, tak aby była skierowana w tym samym kierunku, a następnie ponownie dokręć obejmę.

4. Regulacja hamulca typu V

- Ustaw pozycję klocków hamulcowych tak, aby przylegały do powierzchni hamującej obręczy. Klocki nie mogą dotykać opony. (imbus 5 mm)
- Jeśli podczas obracania koła ociera się w pewnym miejscu o klocki hamulcowe, należy symetrycznie wyregulować odległość ramion hamulca za pomocą śrub napinających. Zabezpiecz linkę w ramieniu hamulca. Linkę można dodatkowo dokręcić za pomocą opaski zaciskowej.

5. Montaż pedałów

- Przykręć pedały do ramion środka. Lewy pedał należy przykręcać w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a prawy pedał w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Dokręć kluczem o rozmiarze 15 mm.

6. Montaż siodełka

- Odkręć szybkozamykacz obejmę siodełka. Włóż sztycę do ramy. Dopasuj siodełko do górnej rurki ramy.
 - Ponownie całkowicie dokręć szybkozamykacz obejmę siodełka, tak aby tuż przed zamknięciem dźwigni poczuć wyraźny opór.
- a. Maksymalna wysokość wysunięcia siodełka jest zaznaczona pionowymi rowkami na sztycy, które powinny być widoczne tylko częściowo.

7. Regulacja dźwigni hamulca

Poluzuj śrubę na obejmie (1) kluczem imbusowym nr 5, ustaw dźwignię w żądanej pozycji i ponownie dokręć śrubę. Odległość dźwigni od gripu można regulować za pomocą śruby regulacyjnej (2). Dźwignia nie może dotykać gripu nawet po naciśnięciu.

8.-9. Koolo 20 - Przerzutka

Instrukcja regulacji przerzutki i obrotowej manetki (revoshift) znajduje się na następnej stronie.

8.-9. Koolo 16 - Kontrola i regulacja napinaczy tylnego koła

Instrukcja dotycząca regulacji napinaczy łańcucha i tylnego koła znajduje się na następnej stronie.

10. Montaż elementów bezpieczeństwa

- Przedni biały odbłask należy przymocować do rurki kierownicy. Kąt nachylenia odbłasków można regulować tylko w modelu Koolo 20.
- Tylny czerwony odbłask zamocuj na rurze siodełkowej.

Kontrola połączeń śrubowych i regulacja roweru zgodnie z wymaganiami rowerzysty

Sprawdź dokręcenie wszystkich połączeń śrubowych zgodnie z zalecanymi momentami dokręcania podanymi na rysunkach. Sprawdź i w razie potrzeby ustaw nachylenie kierownicy (rys. 1.b) i dźwigni hamulca (rys. 7). Prawidłowe nachylenie dźwigni hamulca powinno być zgodne z linią przedramienia–nadgarstka–palców. Posadź dziecko na rowerze, niech położy ręce na kierownicy i wyprostuje palce tak, aby przedłużały linię prostej ręki. W tej pozycji ustaw dźwignie hamulca. Dziecko powinno wygodnie dosięgać dźwigni hamulca, a jednocześnie nie powinno dotykać uchwytów przy maksymalnym naciśnięciu.

Ustaw wysokość siodełka zgodnie z poziomem zaawansowania rowerzysty. Dla początkujących ustaw wysokość siodełka tak, aby wygodnie dosięgały stopami podłoża.

Zaawansowanym rowerzystom należy ustawić wysokość siodełka tak, aby podczas naciśnięcia pedału w najniższym punkcie mieli wyprostowaną nogę i byli w stanie dosięgnąć palcami stóp podłoża.

Nie przekraczaj maksymalnego zalecanego zakresu wysunięcia siodełka, patrz rys. 6.c.

Koolo 20 - przerzutka i manetka

8. Kontrola działania przerzutki

- a. Przekręć manetkę na kierownicy do pierwszego przełożenia.
- b. Podnieś tylne koło i obróć je pedałem w kierunku jazdy, aby włączyć pierwsze przełożenie na zębatce (największe koło). Łańcuch powinien przylegać do przerzutki.
- c. Jeśli łańcuch nie przylega, regulujemy położenie przerzutki za pomocą śrubki L. Teraz mamy ustawioną górną granicę zakresu przerzutki.
- d. Teraz ustawimy na rękojeści manetkę na ostatnim przełożeniu. Podniesimy tylne koło i obrócimy je pedałem. Łańcuch przełączy się na ostatnie przełożenie (najmniejsze koło). Jeśli łańcuch nie przylega do przerzutki, wyregulujemy jego położenie za pomocą śrubki H. Teraz mamy ustawioną dolną granicę zakresu przerzutki.
- e. Sprawdzimy płynność przełączania pomiędzy przełożeniami. Podnosimy tylne koło i obracamy je pedałem. Stopniowo przełączamy pomiędzy przełożeniami na manetce i sprawdzamy, czy łańcuch płynnie przechodzi między zębatkami i czy wartość na manetce odpowiada przełożeniu. Jeśli tak nie jest, wyregulujemy napięcie linki przerzutki, poluzowując lub dokręcając nakrętkę napinającą (1). W razie potrzeby możemy jeszcze bardziej dostosować napięcie za pomocą śruby regulacyjnej (2, klucz 9 mm).

9. Kontrola napięcia łańcucha

Wraz ze wzrostem zużycia łańcuch może się wydłużyć. Dlatego należy regularnie sprawdzać jego stan i napięcie. Powinno ono odpowiadać zalecanym wartościom, patrz rysunek. Łańcuch nie powinien odchyłać się o więcej niż 10–15 mm od płaszczyzny po naciśnięciu.

Koolo 16 - napinacze koła tylnego

8. Kontrola i regulacja napięcia łańcucha

- a. Upewnij się, że tylne koło jest wycelowane pośrodku ramy, a napięcie łańcucha odpowiada zalecanym wartościom – patrz rysunek. Łańcuch po naciśnięciu nie powinien odchyłać się od płaszczyzny o więcej niż 10–15 mm.
- b. Jeśli tak nie jest, wyreguluj ustawienia napinaczy. Poluzuj śruby po bokach piasty (imbus 4 mm). Wyreguluj napięcie, dokręcając lub poluzowując śrubę regulacyjną napinacza po stronie łańcucha.

9. Centrowanie tylnego koła

Wycentrum koło, dokręcając lub poluzowując drugi napinacz po lewej stronie koła.

Na koniec ponownie dokręć śruby po bokach piasty.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenie: Rower w podstawowym wyposażeniu jest przeznaczony do jazdy w świetle dziennym w miejscach przeznaczonych do uprawiania sportu i rekreacji. Wyposażenie obejmuje przedni biały i tylny czerwony odbłask oraz pomarańczowe odbłaski w szprychach kół.

Do jazdy po drogach publicznych i w ciemnościach należy wyposażyć rower w dodatkowe elementy bezpieczeństwa zgodnie z obowiązującymi przepisami w danym kraju.

Proszę zadbać o to, aby dzieci przestrzegały zasad bezpiecznej jazdy i przepisów ruchu drogowego oraz używały środków ochronnych (kask, ochraniacze kolan i łokci, solidne buty itp.).

Przed każdą jazdą sprawdź działanie hamulców i ogólny stan techniczny roweru.

Upewnij się, że nie przekraczasz maksymalnego obciążenia (nośność roweru podana jest na stronie tytułowej).

Należy przestrzegać zalecanych momentów dokręcania elementów łączących dotyczących kierownicy, mostka kierownicy, siodełka, sztycy, pedałów, łańcucha i kół, w tym momentów dokręcania połączeń gwintowanych.

Rower nie nadaje się do montażu bagażnika, fotelika dziecięcego ani przyczepki.

Wszystkie mechanizmy zmniejszające prędkość (klocki hamulcowe, obręcze, opony itp.) nagrzewają się podczas użytkowania, nie należy ich dotykać, dopóki nie ostygną.

Ostrzeżenie: Podczas użytkowania i konserwacji istnieje ryzyko zaczepienia się odzieży. Podczas jazdy zalecamy ściągnięcie luźnych nogawek spodni, aby nie zaczęły się o łańcuch lub pedały.

Wskazówki dotyczące jazdy

Dziecko może osiągnąć na rowerze znaczną prędkość, dlatego rodzice lub inna odpowiedzialna osoba powinni przed pierwszą jazdą odpowiednio poinformować je o potencjalnych zagrożeniach i sposobie hamowania.

Ważne jest, aby dziecko podczas jazdy zawsze trzymało obie ręce na kierownicy.

Pedałując do przodu, dziecko osiąga prędkość jazdy, która zależy od siły pedałowania i częstotliwości obrotów. Aby zahamować, dziecko powinno nacisnąć dźwignię hamulca na kierownicy. Lewa dźwignia steruje przednim hamulcem, a prawa dźwignia steruje tylnym hamulcem.

Uwaga: Gwałtowne hamowanie może spowodować upadek. Na mokrej nawierzchni droga hamowania może być dłuższa.

Konserwacja

Regularna konserwacja zwiększy bezpieczeństwo i przedłuży żywotność zakupionego roweru.

Ważne jest wyregulowanie nowego roweru po okresie dotarcia, podczas którego następuje wzajemne dopasowanie się części (okres ten jest indywidualny i nie powinien przekraczać 100-200 km).

Zaniebanie tego może prowadzić do zniszczenia poluzowanych części. Zalecamy regularną coroczną kontrolę roweru w specjalistycznym serwisie rowerowym.

Regularnie dokręcać połączenia śrubowe, sprawdzać ciśnienie w oponach (min. 2,8 – maks. 4,5 bara) i smarować ruchome części (łańcuch, łożyska kół i kierownicy, sworznie dźwigni hamulca, szczególnie hamulca, linki hamulca itp.).

Do smarowania należy używać smarów rowerowych, np. teflonowych (do łańcucha), smarów do łożysk itp. Częstotliwość smarowania należy dostosować do intensywności użytkowania roweru, warunków atmosferycznych itp.

Należy jednak uważać, aby smar nie dostał się na obręcze lub klocki hamulcowe. Tłuszcz zmniejsza ich skuteczność! W takim przypadku należy odfuskać zabrudzone części np. benzyną techniczną.

Należy regularnie sprawdzać stan rowków na ściankach obręczy. Jeśli zużycie spowoduje ich wygładzenie, konieczna jest kontrola i wymiana w specjalistycznym serwisie rowerowym.

Regularnie sprawdzać głębokość bieżnika opon, w razie potrzeby wymienić opony na nowe o takich samych parametrach.

Sprawdzać stan nakrętek samozabezpieczających (jeśli podczas jazdy samoczynnie się poluzowują, wymienić je na nowe). Sprawdzać stan klocków hamulcowych i odbłasków, w razie potrzeby wymienić je na nowe.

Regularnie sprawdzać szprychy kół, nierównomierne napięcie drutów w szprychach może spowodować ich pękanie lub rozcentrowanie kół.

Ostrzeżenie: Regularnie sprawdzać ramę i widelec. Wszelkie pęknięcia, zadrapania lub zmiany koloru w miejscach narażonych na duże obciążenia wskazują na zużycie lub zmęczenie materiału i mogą oznaczać, że żywotność części lub całego roweru dobiegła końca i należy je wymienić.

Ważne: Części zamienne i komponenty należy wymieniać wyłącznie na oryginalne lub kompatybilne o identycznych parametrach. W razie potrzeby prosimy o kontakt pod adresem info@yedoo.eu.

Utrzymuj rower w czystości, zabrudzenia wycieraj wilgotną szmatką lub gąbką. Łańcuch, kasętkę i zębatki czyść szmatką zwilżoną olejem lub środkiem do czyszczenia łańcuchów.

Przechowuj rower w suchym i zacienionym miejscu, nie wystawiaj go na długotrwałe działanie podwyższonej wilgotności ani ekstremalnych temperatur.

Przed zimowaniem należy pokryć produkt środkiem antykorozyjnym. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe wyłącznie w wyniku zaniedbania konserwacji, nieprofesjonalnej ingerencji, własnych modyfikacji lub niewłaściwego użytkowania.

Produkt spełnia odpowiednie normy UE (EN ISO 8098:2023, EN ISO 4210-2 (V)).

Producent i importer do UE: INTREA-PIKO, s.r.o., Sasanková 2657/2, 106 00 Praga 10, Republika Czeska, www.yedoo.eu, info@yedoo.eu

Dochodzenie praw wynikających z nieprawidłowego wykonania

Postanowienia ogólne

Treść, zakres i czas trwania praw nabywcy wynikających z wadliwego wykonania są regulowane stosownymi przepisami prawa w kraju zakupu roweru biegowego. Ten dokument i informacje w nim zawarte nie mają wpływu na prawo do reklamacji, regulowane powyższymi przepisami.

Okres przysługujący na dochodzenie praw wynikających z nieprawidłowego wykonania

Nabywca może zastosować prawa wynikające z wad zakupionego roweru biegowego Yedoo (zwanego dalej towar) w okresie 36 miesięcy od jego otrzymania. Jeśli nabywca zareklamuje towar, wtedy okres przysługujący na dochodzenie swoich praw z uwagi na nieprawidłowe wykonanie produktu ulega zawieszeniu na czas, kiedy kupujący nie może używać produktu.

Określenie okresu przysługującego na dochodzenie praw wynikających z nieprawidłowego wykonania

Roszczenia wynikające z nieprawidłowego wykonania należy zgłaszać do sklepu, w którym towar został zakupiony (szczegóły poniżej). Zalecamy dostarczenie niniejszego dokumentu wraz z dowodem zakupu oraz kompletny i wyczyszczony rowerek biegowy.

Sprzedawca wyda pisemne potwierdzenie przyjęcia sprzętu do reklamacji lub naprawy.

Specyfikacja praw wynikających z nieprawidłowego wykonania

Podczas montażu roweru biegowego należy przestrzegać zaleceń podanych w instrukcji montażu. Rowerek biegowy należy używać wyłącznie do celów, do których jest on przeznaczony. Rowerek biegowy należy przechowywać i konserwować zgodnie z zaleceniami podanymi przez producenta. Odpowiedzialność producenta nie ma zastosowania do wad spowodowanych wyłącznie przez nieprawidłowy montaż lub przez używanie roweru biegowego niezgodnie z instrukcją obsługi.

Model roweru:

Numer seryjny ramy:

Data sprzedaży:

Sprzedawca:

Pieczątka i podpis:



Stay in touch:

yedoo.eu
facebook.com/yedoo.eu
instagram.com/yedoo
instagram.com/yedoo_for_kids
youtube.com/c/YedooEU
linkedin.com/company/Yedoo

Read more useful information
from the world of balance bikes
and scooters at Yedoo Edu.

